



Mme Margaret Thatcher, chef du gouvernement britannique, a tenu à rencontrer le jeune Justin Trudeau avant de s'entretenir avec son père à sa résidence du 10 Downing Street.

Constitution: Trudeau a le soutien de Londres

LONDRES (d'après CP et AFP) — Le Canada pourra compter sur l'appui du gouvernement britannique lorsque le moment sera venu de rapatrier la constitution canadienne qui est conservée depuis 1867 au parlement de Westminster.

C'est l'assurance qu'a donnée hier la première ministre britannique, Margaret Thatcher, qui s'est entretenue pendant près de deux heures avec le chef du gouvernement canadien.

Le premier ministre Trudeau n'a pas fixé de date précise pour le retour au Canada du document constitutionnel, mais il a exprimé à Mme Thatcher son souhait de ramener l'AANB à Ottawa dans un avenir proche.

Il a aussi fait valoir que le résultat du référendum québécois indiquait clairement au gouvernement canadien la nécessité d'une réforme des structures fédérales.

M. Trudeau a expliqué aux journalistes, après sa rencontre avec Mme Thatcher, qu'il espérait obtenir au cours des prochains mois le consensus des provinces et proposer au gouvernement britannique un projet de constitution à l'automne ou au début de l'année prochaine.

Le Parlement britannique devra alors voter une loi autorisant la restitution de l'AANB au gouvernement canadien. M. Trudeau aurait obtenu l'assurance que les autorités britanniques ne mettront aucune entrave à l'adoption rapide d'une telle législation.

Audience avec la reine

En conférence de presse, M. Trudeau a admis qu'il n'avait pas soulevé avec Mme Thatcher l'hypothèse d'un rapatriement unilatéral de la constitution, si les provinces n'arrivent pas à un accord unanime.

Le premier ministre Trudeau a eu l'occasion de discuter du rapatriement de la constitution avec la reine Elizabeth, souveraine du Canada, au cours d'une audience au palais de Buckingham hier après-midi.

Par ailleurs, le premier ministre canadien et Mme Thatcher ont aussi examiné les relations Est-Ouest à la suite de l'intervention soviétique en Afghanistan.

Enfin, les deux premiers ministres ont abordé la question d'un éventuel accord aérien devant permettre à la compagnie British Airways d'établir une liaison directe entre Londres et les provinces de l'Ouest canadien. Les négociations sur ce sujet, interrompues il y a quelques mois, devraient reprendre prochainement.

M. Trudeau devait quitter Londres ce matin à destination de Stockholm.

Ventes d'Hydro-Québec aux USA compromises

par Norman DELISLE

VERGENNES, Vermont (d'après PC) — D'éventuelles ventes d'électricité par Hydro-Québec aux États américains de la Nouvelle-Angleterre demeurent très hypothétiques, si l'on en croit un rapport du gouvernement du Québec.

Ce rapport a été déposé par le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, à la huitième conférence des premiers ministres des provinces de l'Est du Canada et des gouverneurs américains de la Nouvelle-Angleterre. La conférence a débuté hier et se poursuivra jusqu'à demain, alors que les questions énergétiques seront à l'honneur.

Les premiers ministres de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Écosse et du Québec espèrent cependant marquer des points sur des questions particulières.

Ainsi, les premiers ministres Lévesque et Peckford, de Terre-Neuve, se retireront des discussions prévues au

programme de la conférence pour aborder la question litigieuse des chutes Churchill.

John Buchanan, de la Nouvelle-Écosse, a l'intention de discuter de la ratification du traité de pêche avec les cinq gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre.

Prévisions impossibles

Selon le document déposé hier, il est impossible de déterminer quels seront les suppléments en électricité d'Hydro-Québec à partir de 1987.

Ces suppléments en courant électrique seront déterminés par le niveau d'eau dans les rivières aménagées et par le niveau de la consommation interne.

De plus, note le document, les États de la Nouvelle-Angleterre pourraient être en concurrence avec d'autres clients pour acheter les surplus d'électricité d'Hydro-Québec.

Bref, on se demande du côté du

Québec, quels seraient les avantages de construire des connections entre le Québec et les États américains pour y acheminer les suppléments d'électricité. Actuellement, seules deux de ces connections existent, l'une passant par l'État de New York, l'autre par le Vermont.

"Pour être justifiée, la construction d'une nouvelle connection suppose la présence d'énergie supplémentaire et le stockage de courant dans les réservoirs d'Hydro-Québec", mentionne le rapport.

La création d'un nouveau lien coûterait entre \$660 et \$1,053 millions. "Les bénéfices prévus ne justifient pas ces investissements et un projet en ce sens a été abandonné", dit le rapport.

Malgré tout, un accord signé en juin dernier prévoit la vente par Hydro, à partir du 1er octobre 1980, de 52 mégawatts par heure au Vermont. Ce surplus du Québec sera acheminé par la ligne existante de 120 kilowatts entre les deux États.



L'hôte de la 8e conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada, le gouverneur du Vermont, Richard Snelling, a accueilli hier le premier ministre Lévesque à son arrivée à Vergennes.

Solange Chaput-Rolland prend Trudeau à partie

MONTREAL (d'après CP) — Solange Chaput-Rolland, députée libérale de Prévost et ancien membre de la Commission Pépin-Robarts sur l'unité canadienne, a mis en garde le premier ministre Trudeau contre les dangers de la ligne dure et centralisatrice qu'il a adoptée pour les discussions constitutionnelles.

Selon elle, le résultat du référendum indique que les Québécois ont voté en faveur d'un seul peuple, mais non d'un seul peuple.

Dans un article publié hier par le quotidien Le Devoir, Mme Chaput-Rolland s'étonne que le premier ministre du Canada n'ait pas compris cette nuance fondamentale.

"Une large majorité de Québécois francophones et anglophones, écrit-elle, savent, avec un instinct que l'histoire a mûri, que le peuple, la nation ou la société canadienne-française est profondément distincte des sociétés canadiennes-anglaises.

Le principe des deux peuples fondateurs, cher à Mme Chaput-Rolland, a été rejeté par Trudeau dès le début de sa nouvelle tentative de réforme constitutionnelle.

Le premier ministre Trudeau court à un échec, dit-elle, s'il tente d'imposer une réforme aux provinces après "le prévisible mais non souhaitable échec de la rencontre du 8 septembre prochain" entre les gouvernements fédéral et provinciaux.

"Il est temps de dissocier la trudeumanie ou phobie du fédéralisme renouvelé", poursuit-elle en rappelant au chef du gouvernement cana-

dien qu'il n'a pas été élu pour ses vues constitutionnelles mais que sa victoire était plutôt la cause de la désaffection massive des Québécois pour le Parti conservateur de Joe Clark.

Elle suggère à Ottawa de jeter à la corbeille à papier le brouillon de préambule de la réforme constitutionnelle et de réécarter une déclaration de principe qui tienne compte de la dualité historique canadienne et de relire avec des yeux neufs le rapport Pépin-Robarts.

Selon Mme Chaput-Rolland, toute action unilatérale du premier ministre Trudeau fera le jeu du gouvernement Lévesque en lui donnant l'occasion de tenir une élection générale sur l'avortement du fédéralisme renouvelé.

Le gouvernement central a

tous les pouvoirs d'exposer et de proposer, conclut-elle, pour quoi lui faut-il, de plus, le pouvoir d'imposer sa solution aux populations du pays?

LA CLINIQUE TARDIF ENR.

595, boul. Charest est
Tél.: 529-9721

DR MARTIN GIASSON
DR BERNARD BERTHIAUME
DR JEAN DESLANDES

Optométristes

- Examen de la vue • Verres de contact
- Lunettes
- Soins professionnels complets

à Québec, une grande adresse

le complexe St-Amable

l'édifice à bureaux du complexe St-Amable

Prenez tout de suite le temps de réserver l'espace que vous pourrez y partager avec de prestigieux voisins.

Ouverture prochaine

Pour location de bureaux

FORTIN DELAGE & ASSOCIÉS INC.
agent exclusif
(418) 653-6620

ANTIQUITES

2240 Kennedy, St-Henri, Lévis
(418) 882-0666

Docteur Baignoire

Réaménagement de:
Baignoires, lavabos, toilettes
Choix de 30 couleurs
843-2034

345, boul. Bastien, Neufchâtel

SOLDE D'ÉTÉ

50%

de rabais sur marchandise de saison

brissot

1060, St-Jean 694-1213
Galerie Charlesbourg 628-7133
Place Ste-Foy 653-2229

COMMERCE A VENDRE

dans le domaine de la distribution au consommateur, à la grandeur de la province.

- Ventes en gros: 75%
- Ventes au détail: 25%
- Chiffre d'affaires: \$4,000,000
- Revenu net: \$200,000

Très bon comptant requis et bonne solvabilité exigée.

Ecrire à:
Département 4175, Le Soleil, Québec G1K 1J6

A CAUSE DE LA FÊTE DU 1er JUILLET, NOS MAGASINS SERONT OUVERTS LE LUNDI 30 JUIN

STEAK HAUT DE RONDE	3.89
STEAK HACHÉ MAIGRE	2.67
CLUB SANS OS STEAK OU ROSBIF	7.39
STEAK DE POINTE	3.99
CHOPS DE PORC SANS OS	3.79
DINDON FRAIS MOTTÉ 4 à 5 lb	1.38
POULET CHAUD BARBECUE	2.29
JAMBON HACHÉ MOULE 10-ON.	.94

LA BOUCHERIE
W.E. BÉGIN INC.
500 ST-JEAN
520 DE LA SALLE ET DE LA REINE

GRANDE VENTE DE LIQUIDATION

Plus de **\$40,000** de marchandises à sacrifier

Des spéciaux dans tout le magasin
Plusieurs articles au prix coûtant

EXEMPLES DE RABAIS SUR MENAGE COMPLET:

STYLE COLONIAL

- Mobilier de chambre en merisier massif**
- Bureau triple
 - Commode
 - Miroir et bibliothèque
 - Tête de lit et montants en fer et roulettes
 - Ensemble de sommier-caisse et matelas
- Mobilier de cuisine**
- Table ovale, 4 chaises, en merisier massif
 - Réfrigérateur 13 pi.cu.
 - Poêle 30" auto
 - De marque Roy, taxe incluse.
- Mobilier de salon 2 morceaux**
- Divan 4 places
 - Fauteuil berçant
 - Une table à café et une table de bout.

Spécial **\$2,375**

STYLE CANADIEN

- RUSTIQUE EN ORME MASSIF DE MARQUE VILLAGEOIS**
- Mobilier de chambre**
- Bureau triple, miroir et bibliothèque
 - Commode
 - Lit (tête et pied)
- Mobilier de salon 2 morceaux**
- Divan 4 places
 - Fauteuil
 - Table à café
 - 2 tables de bout
 - 1 lampe
 - 1 tabouret
- Mobilier de cuisine**
- Table octogonale et 4 chaises

VALEUR \$3,640
Grand Spécial **\$2,995**

FAUTEUIL BERÇANT
Valeur \$59 - Spécial **\$39**

CHAISES plantées berçantes
Valeur \$45 - Spécial **\$35**

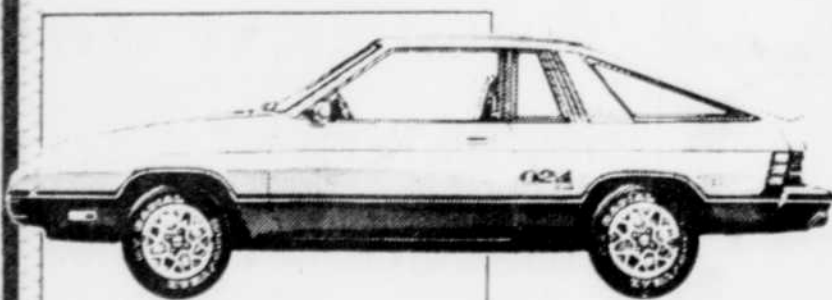
TV COULEUR PORTATIVE 20"
Rég. \$469 - Spécial **\$399**

ENSEMBLE SOMMIER-CAISSE
et matelas 940 ressorts
Rég. \$399 - Spécial **\$275**

AMEUBLEMENT A. ROULEAU & FILS INC.
399, 3e Rue (coin 4e Avenue) 529-3696

tanguay fait une vente Célébration

pour fêter la nouvelle société Chrysler



Stock 635
1980 Dodge Omni 5 portes

Intérieur sièges baquets vinyle, pneus blancs radiaux 155/80X13, transmission 4 vitesses manuelle, moteur 4 cylindres 1.7 litre, moulures latérales, chauffe-moteur, pneu de rechange conventionnel.

\$6325

Stock 638
1980 Dodge Omni 024 3 portes

Intérieur sièges baquets et matériel et vinyle, pneus blancs radiaux P175/75X13, transmission 4 vitesses manuelle, moteur 4 cylindres 1.7 litre, chauffe-moteur, pneu de rechange conventionnel.

\$6550

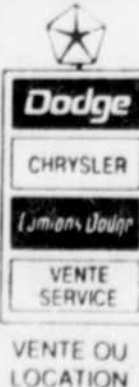


Vous aurez du temps gai avec les aubaines que vous offre

tanguay

- Diplomat
- Chrysler
- Aspen
- Omni
- Arrow
- Camions Dodge
- Le Baron
- Challenger
- Colt
- Cordoba
- Mirada
- Si-Regis

89, ROUTE KENNEDY, LEVIS
Mi-chemin entre le Rond-Point et la route 20
837-9383 833-4110



VENTE OU LOCATION

Québec-Téléphone prévoit investir \$50 millions en 81

La compagnie Québec-Téléphone consacrera \$50 millions au maintien et à l'amélioration de ses services dans les diverses régions qu'elle dessert, en 1981.

Voici les principaux éléments de ce nouveau budget, selon un communiqué diffusé hier.

— \$20 millions iront au développement du service local et interurbain.

— Le remplacement de plusieurs autocommutateurs par de l'équipement numérique ultramoderne accapare \$9 millions (18 pour 100 du budget).

— L'amélioration du réseau téléphonique et des services offerts aux clients dépasse les \$6 millions. Parmi les principaux déboursés que cela comprend, on relève les frais de remplacement du réseau interurbain (\$670,000), la mécanisation et la centralisation des alarmes (\$240,000), la vérification sur place ou à distance des équipements électroniques (\$200,000) et l'adoption de méthodes de construction facilitant la conservation de l'énergie (\$100,000).

— L'extension du service urbain en milieu rural coûtera quatre millions, l'automatisation des standards interurbains \$500,000, la création de nouveaux îlots urbains \$400,000 et l'enregistrement automatique des numéros dans certains secteurs, \$96,000.

— \$3 millions sont aussi consacrés au soutien administratif et aux travaux

d'ingénierie, le tiers de cette somme servant à l'addition et au remplacement des véhicules. La construction et l'agrandissement des immeubles exigent \$1,500,000.

— Enfin, des projets spéciaux en télédiffusion, sans oublier la part faite aux imprévus, justifient un débourse de plus de \$2 millions.

Clique Alouette en spectacle aux USA

(D'après PC) — La célèbre Clique Alouette du patro Laval, de Québec, participera cet été à quatre compétitions aux Etats-Unis, a annoncé, hier, le président du corps, M. Claude Bolduc.

La Clique Alouette quittera Québec demain pour Syracuse, dans l'Etat de New York, où elle participera à une compétition le lendemain.

Le 12 juillet, la clique sera à Meadowlands, dans l'Etat du New Jersey et le 26 du même mois, à Derby, Connecticut.

A la Fête du Travail, le corps participera à la compétition pour le championnat mondial des corps de clairons et tambours, qui se tiendra cette année, à Hershey, Pennsylvanie.

International

VENTE SPECTACULAIRE

Peinture de première qualité

Interlux
LATEX SATINÉ POUR MURS
NETTOYAGE A L'EAU • FACILE • SEC EN 30 MINUTES

Prix spécial **13⁹⁹** GAL.
Latex satiné Blanc ou couleurs pastel.

Interlux
EMAIL SEMI-LUSTRE AU LATEX POUR MURS ET BOISERIES

Prix spécial **15⁹⁹** GAL.
Latex semi-lustré Blanc ou couleurs pastel.

Interlux
LATEX MAT POUR L'EXTÉRIEUR.
Prix spécial **16⁴⁹** GAL.

Interlux
ALKYDE LUSTRE POUR L'EXTÉRIEUR.
Prix spécial **16⁴⁹** GAL.

Interlux
EMAIL SEMI-LUSTRE POUR MURS ET BOISERIES. Alkyde. Blanc ou couleurs pastel.
Prix spécial **15⁹⁹** GAL.

Interlux
EMAIL POUR PORCHES ET PLANCHERS. Un fini à base d'époxy, intérieur et extérieur. Gris.
Prix spécial **15⁹⁹** GAL.

International
Peinture Internationale (Canada) Limitée

<p>Quincaillerie Gil Inc. 405, boul. Estérel Neuchâtel - 942-1789</p> <p>Quincaillerie Ste-Monique 1250, boul. Masson Ville Las Saulles - 871-3823</p> <p>J.M. Jobin 151, rue St-Yaillier ouest Québec - 527-0744</p> <p>Maison du Décor Portneuf Enr. Place d'Aufeuil Donnacona - 295-0876</p> <p>Ubaldo Tétu Inc. 192, avenue de la Fabrique Montmagny - 248-1908</p> <p>Jules Dion 325, boul. Charest ouest Québec - 522-1819</p>	<p>Quincaillerie Bernières Enr. 1278, Chemin Filteau Bernières, Cité Lévis - 831-0002</p> <p>Décoration Ren Flo Enr. 2978, boul. Kamel est - Loo. 117 Las Saulles - 872-8823</p> <p>Omer Hamel - J.J. Messier 2040, Rang Ste-Ange Ancienne-Lorette - 872-2574</p> <p>Raoul Mercure Enr. 31-Basile de Portneuf - 229-2190</p> <p>Raymond Fortier 418, rue Ste-Brigitte Ste-Brigitte de Laval Cité Montmorency - 825-2773</p> <p>Décoration Service Y.J. Inc. 44, rue Kennedy - Galerie de Rond-Point, Lévis - 823-6420</p>	<p>Quincaillerie Boivin 1178, 4e Avenue Limoulin - 822-3786</p> <p>Robert Lemieux St-Eugène Cité L'Isle - 247-3826</p> <p>Quincaillerie Huot St-Raymond 337-7511</p> <p>Boutique du Tapis Loretteville Enr. 229 rue Racine Loretteville - 543-0861</p> <p>Décoration J.P.B. Enr. 888, Trans Canada St-David, Cité Lévis - 833-7086</p> <p>Roy et Frère (St-Prosper) Enr. 33-54, rue St-Jean St-Prosper de Derbost - 884-2231</p>
--	---	--

"Ô Canada" serait officialisé mardi

OTTAWA (PC) — On projette de faire proclamer "Ô Canada" hymne officiel du pays durant les célébrations du 1er juillet mardi.

Mais ce projet pourrait échouer si le gouvernement ne peut faire adopter le projet de loi nécessaire avant l'ajournement des Communes, demain, pour un congé de quatre jours.

A leur réunion hebdomadaire aujourd'hui, les chefs parlementaires des trois partis en discuteront.

Bien que les deux partis de l'Opposition aient déjà mani-

festé leur approbation, les libéraux répugnent à présenter le projet de loi en vue d'un débat aux Communes sans des engagements officiels de collaboration.

Si le projet de loi est adopté, le gouverneur général, M. Edward Schreyer, le proclamera lors d'une cérémonie officielle à midi mardi. Généralement, les lois ne sont proclamées que par publication dans la Gazette du Canada.

Un porte-parole du secrétaire d'Etat a annoncé hier

que la cérémonie, qui doit commencer à 10h30, comprendra un carillon, une revue des troupes et des allocutions de MM. Schreyer, Trudeau et Francis Fox.

Ironiquement, le gouvernement a aussi présenté un projet de loi pour que le 1er juillet soit appelé "Fête du Canada" au lieu de "Fête du Dominion", mais il est improbable qu'il sera voté avant mardi.

Le projet de loi sur l'hymne national contient quelques changements au texte anglais.

Conseil national du PQ en septembre

MONTREAL (PC) — La prochaine séance régulière du Conseil national du Parti québécois aura lieu les 20 et 21 septembre, a-t-on annoncé hier.

Le conseil exécutif national du parti qui s'est réuni samedi dernier, a d'autre part fait savoir qu'il n'avait pas encore fixé la date du Conseil national élargi qui

doit être convoqué conformément à une résolution adoptée lors de la dernière séance du Conseil national, à Montréal.

Le conseil exécutif a également procédé samedi à la nomination des quatre membres qui viennent compléter la composition d'un comité qui a pour mandat de préparer, en vue des assemblées

de comités et des conseils régionaux de septembre, un document de consultation dans la perspective de la campagne électorale à venir.

Ces nouveaux membres sont: Mme Louise Harel, vice-présidente du Parti québécois, Pierre Harvey, conseiller au programme, ainsi que Pierre Marois et Gilbert Paquette, conseillers.

Taylor ne sait pas s'il sera consul à New York

KELOWNA (d'après PC) — L'ex-ambassadeur du Canada en Iran, M. Kenneth Taylor, a nié hier être déjà informé qu'il serait nommé consul général du Canada à New York mais a admis qu'il serait heureux d'accepter tout

nouveau travail dans le domaine diplomatique.

Devant les journalistes, M. Taylor a précisé que le poste de consul général à New York n'était qu'un de ceux que l'on considérait pour lui au ministère des Affaires

extérieures.

Le New York Post a révélé, plus tôt cette semaine, que M. Taylor succéderait à M. Jim Nutt, transféré à Los Angeles, comme consul général dans la métropole américaine.



Orage spectaculaire

La foudre a zébré le ciel au-dessus d'Halifax, tôt hier matin alors qu'un orage spectaculaire d'une durée de deux heures s'est abattu sur la région, qui venait de connaître deux jours de chaude température.

Le pont de Campbellton est rouvert

CAMPBELLTON, N.-B. (PC) — Les Indiens de la réserve de Restigouche, au Québec, ont enlevé, hier, la barricade qui bloquait l'accès au pont de Campbellton, au Nouveau-Brunswick.

Cette barricade avait été érigée, dimanche, pour protester contre des perquisitions de garde-pêche dans toutes les voitures passant sur le pont.

En vertu d'un programme de conservation, il est illégal de pêcher le saumon pour des fins commerciales.

Mardi soir, des citoyens de Campbellton en sont venus aux prises avec des Indiens, parce qu'ils exigeaient qu'ils enlèvent la barricade. Neuf Blancs et un Indien ont été accusés d'avoir nui au travail des policiers et un Blanc a été accusé d'assaut.

La barricade a finalement été enlevée, hier matin, à la suite de négociations entre des représentants du conseil de bande, de la Sûreté du Québec et de la GRC.

Le sergent d'état-major Roy Rushton, du poste de la GRC de Campbellton, a déclaré que les Indiens avaient exercé des pressions sur leurs maris pour que la barricade soit enlevée, parce qu'elles voulaient faire des emplettes au Nouveau-Brunswick et que leurs enfants voulaient assister au Festival annuel du saumon à Campbellton.

La barricade signifiait un détour d'environ 65 kilomètres.

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield, a déclaré à l'Assemblée législative de Fredericton que cette affaire relevait uniquement des gouvernements fédéral et québécois, étant en dehors de la juridiction de sa province.

Le centre du problème, a-t-il dit, se trouve dans une entente entre Ottawa et Québec relativement aux droits des Indiens dans la pêche au saumon.



Depuis l'accident, tout a changé, elle doit réapprendre à vivre.

Monique pourra-t-elle reprendre la vie active qu'elle menait? Un accident d'automobile a tout bouleversé... elle n'avait pas attaché sa ceinture de sécurité. Dépendante de sa situation et de son entourage elle a dû changer ses habitudes de vie.

Elle doit tout réapprendre au prix de nombreux efforts, sa réinsertion dans la société n'est pas facile. Elle doit surmonter chaque jour de nouvelles barrières.

Tout compte fait, un accident ça coûte, vraiment trop...

Un accident, ça coûte trop... S'attacher ne coûte rien.

Régie de l'assurance automobile du Québec.

Offre spéciale - freins à disque et à tambour

des détaillants Gulf

\$79⁹⁵*
LES 4 ROUES DU MOINS

FREINS À DISQUE - ROUES AVANT FREINS À TAMBOUR - ROUES ARRIÈRE

\$44⁹⁵* **\$44⁹⁵***
DU MOINS DU MOINS

*Pour la plupart des voitures particulières chez les détaillants Gulf participants.

Frais additionnels pour la réfection des surfaces des tambours et des rotors, et pour la réparation du système hydraulique. CETTE OFFRE SE TERMINE LE 2 AOÛT 1980.

Pour plus de commodité, utilisez votre Carte-Voyage Gulf, et dans la plupart des stations-service, votre carte Visa ou MasterCard.

Marque déposée et conception graphique Gulf de Gulf Oil Corporation utilisée par l'éditeur pour l'usage mentionné Gulf Canada Limited.

arts et spectacles

Sammy Davis: noir, borgne et juif

JERUSALEM (AFP) — L'ensemble de la presse israélienne publiait, lundi, une photo de Sammy Davis junior recevant avec le sourire, habillé d'une toge et d'une coiffe académiques traditionnelles, un titre de membre honoraire de l'Université de Tel Aviv.

La cérémonie a eu lieu il y a quelques jours à Los Angeles, aux États-Unis. C'est le professeur Haim Ben Shahr, recteur de l'Université de Tel Aviv, qui a remis cette distinction au fantaisiste américain, en récompense de sa lutte en faveur des droits civiques et pour l'égalité des races.

Les Israéliens se plaisent à rappeler la phrase célèbre de Sammy Davis junior expliquant les raisons de sa conversion au judaïsme: "J'étais déjà noir et borgne... désormais je suis aussi juif".

THEATRE DE L'ILE... Du 1er au 27 juillet à 21h00... La Divine Sarah avec Monique Leyrac... Réservations: 828-9530

Gina Lollobrigida: un retour au cinéma

par Bernard DEGIOANNI

ROME (AFP) — Gina: un prénom qui a fait rêver au moins deux générations et symbolisé dans les années cinquante la femme italienne que les hommes désiraient et que les femmes copiaient: taille menue, poitrine magnifique, cheveux longs et noirs, sourire provocant.

Trente ans se sont écoulés. Et pourtant, Gina Lollobrigida n'a pas changé. Elle envisage même son retour au cinéma. Mais à l'heure des décisions importantes, l'amertume le dispute à l'optimisme. Elle songe à un projet ambitieux: une histoire dramatique que mettrait en scène le cinéaste soviétique Nikita Mikalov et qui serait produite (8 millions de dollars) par des Américains.

"Attendre des offres est devenu trop aléatoire, dit-elle. Aujourd'hui, le cinéma favorise le metteur en scène au détriment du comédien. Avant la tendance était de raconter des histoires par le biais d'acteurs auxquels le public pouvait et aimait s'identifier. Désormais, c'est le cinéaste qui veut se voir sur l'écran. Or, plus un comédien a de l'expérience et plus il lui est difficile d'obéir sans pouvoir exprimer ses propres convictions."

Pourtant vous voulez retourner au cinéma?

"On ne donne pas trente ans de sa vie pour rien. Je suis persuadée de ne pas avoir pu exprimer tout ce dont j'étais capable. Refaire du cinéma, c'est une question de principe. Je veux justifier tout le temps que je lui ai consacré. Il y a trop de différence entre ce que le public pense de vous et l'opinion que vous avez de vous-même. Je suis une femme exigeante alors que le public me croit uniquement sympathique. J'ai toujours essayé d'être totalement indépendante. On n'y parvient pas, bien sûr. Mais pour vivre l'âme en paix, il faut pouvoir se défendre et pour se défendre, il faut être libre. Le plus tôt possible."

Et si c'était à refaire?

"Je referais probablement les mêmes erreurs. Mais j'ai été trop naïve. J'ai pris le cinéma trop au sérieux. Et, par conséquent, aujourd'hui je lui accorderais beaucoup moins d'importance car, au fond, il n'en vaut pas tellement la peine."

Vous êtes donc déçue?

"Non. Il faut être réaliste. Le cinéma m'a apporté une multitude d'avantages. L'argent notamment. Si



j'avais été peintre, ma première vocation, je n'aurais pas obtenu les mêmes résultats. Je suis déçue par l'aspect artistique. Le cinéma ne m'a pas permis de le réaliser totalement. Ce besoin fait partie de ma nature. Certains naissent avec ce désir, d'autres avec le seul but d'avoir une vie agréable."

Vous semblez en vouloir aux cinéastes.

"Il y en a très peu qui sont susceptibles de vous apprendre quelque chose, à qui l'on peut faire

entièrement confiance. Certains sont même résolument stupides. Or, on ne peut pas travailler seulement pour de l'argent. Personnellement, je dois croire à ce que je fais pour bien le faire."

Malgré tout, le cinéma italien ne reste-t-il pas l'un des meilleurs du monde?

"Parce que les Italiens sont des artistes par nature. Ce sont des créateurs, des personnes intelligentes qui travaillent très vite. Dommage qu'ils ne soient pas très bien organisés. Les Français, et plus encore, les Américains ont su faire du cinéma un

industrie. Les Italiens sont toujours des artisans."

Vous vous sentez profondément italienne. Qu'est-ce que cela signifie être italien?

"Être soi-même. Ne pas chercher à dissimuler ses défauts. Les défauts entraînent des complexes et les complexes sont synonymes de méchanceté. Être Italien, c'est ne pas tricher avec sa propre personnalité. C'est aussi avoir beaucoup de tempérament, de volonté. Être animé par des sentiments forts, violents."

Avec, en ce qui vous concerne, la beauté en plus.

"La beauté, c'est ce que l'on aime. Ce qui est beau pour vous ne l'est pas forcément pour moi. Même si elle est laide, une femme devient belle lorsqu'elle est aimée. La beauté dépend d'un critère personnel. Mais chez une femme, elle est évidemment un élément plus important que chez l'homme. Chez celui-ci, on regarde avant tout l'intelligence, la personnalité."

Cela a-t-il été facile de devenir Gina Lollobrigida?

"On croit que 'Fanfan-la-Tulipe', qui m'a fait connaître dans le monde entier, a été mon premier film. C'est faux. Cela faisait déjà huit ans que j'exerçais ce métier. Mais le cinéma ne me plaisait pas encore. Lorsque je me revoisais à l'écran, le résultat ne correspondait pas à ce que je voulais exprimer. J'ai alors appris que le cinéma exigeait de l'expérience, un don de l'observation, des années de travail pour parvenir à des satisfactions personnelles."

Toutes les grandes carrières artistiques tiennent un peu du miracle. Celle de Gina Lollobrigida n'échappe pas à la règle. C'est le cinéma qui l'a choisie. Presque contre sa volonté. Dans la rue. Lorsque le cinéaste Mario Costa l'a rencontrée et lui a proposé, en 1947, son premier véritable rôle dans 'I pagliacci'. Elle était alors étudiante à l'Académie des Beaux-Arts (section peinture) et faisait, avec son amie Silvana Mangano, de la figuration pour mille lires par jour.

"J'ai accepté ce premier rôle parce que j'avais besoin d'argent. La guerre venait de s'achever et ma famille avait tout perdu. J'étudiais aussi le chant comme soprano lyrique et je n'avais plus de quoi payer mes leçons. Mais j'étais méfiante à l'égard du cinéma. Pour que les producteurs me disent non, j'ai réclamé un million de lires. Et, contre toute attente, on me l'a donné."

C'est le début d'une carrière exceptionnelle que personne n'a oubliée: 52 films sous la direction de Luigi Ewa Blasetti, René Clair, Vittorio de Sica, Jules Dassin. 52 films aux côtés de Marcello Mastroianni, Raf Vallone, Humphrey Bogart, Gérard Philippe, Burt Lancaster, Yul Brynner, Anthony Quinn.

Cinquante-deux films pour un "come back" qui s'annonce difficile. "Je suis sûre de réussir", affirme-t-elle, presque pathétique.

CONCOURS HÄNSEL & GRETEL McDonald A GAGNER: 400 billets pour assister à la première de l'opéra HÄNSEL ET GRETEL, jeudi 3 juillet à 15h/2 billets par gagnant... COMMENT PARTICIPER... 1. Pour participer au concours du Festival d'Été... 2. Vous devez inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone... 3. 200 gagnants de 2 billets pour la première de l'opéra HÄNSEL et GRETEL seront choisis... 4. Les prix seront remis également dans chacun des 2 restaurants McDonald participants... 5. Le tirage au sort sera fait parmi tous les bulletins de participation reçus dans les restaurants participants avant midi le 29 juin 1980... 6. Pour gagner un prix, les personnes dont le nom aura été tiré devront répondre en un temps limité à une question d'orthographe... 7. Ce concours est ouvert à toute la population du Québec... 8. Les prix doivent être acceptés comme tels et ne seront échangés contre aucune somme d'argent... 9. Le concours débute le 15 juin 1980 pour se terminer le 29 juin 1980 à 12h... 10. Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire... 11. Une personne qui se mêle un prix doit consentir à ce que son nom et sa photographie soient utilisés à des fins publicitaires relatives au concours... 12. Les restaurants McDonald de la région de Québec ont payé les droits exceptionnels quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les concours, les concours publicitaires ou les appareils d'impression... 13. Un tirage quant à la conduite et l'attribution d'un prix peut être soumis à la Règle des loteries et concours du Québec.

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE DUSTIN HOFFMAN MERYL STREEP DECHIRÉ PAR SA MÈRE, APPRENDRE À PEINE... 10e SEMAINE A QUEBEC! Kramer contre Kramer BARBRA STREISAND ROBERT REDFORD "NOS PLUS BELLES ANNEES" CANARDIERE HOAIRE SEMAINE: BELLES ANNEES: 19h15.

Courrier du cinéma américain NEW YORK (AFP) — Pété, "le" joueur de football du XXe siècle, est le conseiller technique de John Huston pour son film, "Escape to Victory", histoire d'un match de football pendant la Deuxième Guerre mondiale entre une équipe allemande et une sélection de prisonniers de guerre. Les principaux interprètes sont Michael Caine, Sylvester Stallone et Max Von Sydow. La réalisation a commencé à Budapest au début du mois. Les "Village People", dont les succès ont parsemé la musique "disco" depuis deux ans, viennent d'achever leur premier film "Can't Stop the Music". Ce sont également les débuts au grand écran de leur partenaire, Bruce Jenner, champion olympique du décathlon à Montréal, dont l'expérience devant les caméras se bornait jusqu'à présent à des publicités télévisées. Valérie Perrine est la vedette féminine de ce "musical" dont le compositeur est Jacques Morali. Olivia Newton-John, qui fut la partenaire de John Travolta dans "Grease", est revenue au cinéma après deux ans d'absence dans un musical "Xanadu", qui vient de réaliser Robert Greenwald. Les interprètes masculins en sont Gene Kelly et Michael Beck.

LES CINEMAS ODEON Nos 2 joyeux Compres sont de Retour... plus Drôles et plus Louloques que jamais... TERENCE HILL BUD SPENCER CUL ET CHEMISE... pour les Jeunes de Coeur de 7 à 77 ans! Les MUPPETS CA C'EST DU CINEMA... LE TRÉSOR DE LA MONTAGNE SACRÉE... LE JOUR de la Fin du Monde... HORAIRE: 12h45, 14h50, 16h55, 19h10, 21h20... Les moins de 14 ans \$1.50... DU PONT & BOUL CHAREST INF. 529-9745... STATIONNEMENT INTERIEUR... PARC AUTO PAQUET & LAUBERTE... ETUDIANTS 14-17 ANS avec carte d'identité et photo \$2.

LE THEATRE du BOIS de COULONGE présente du 20 juin au 26 juillet UNE COMEDIE VOLOPONE ou le renard de Ben Jonson Jean-Marie Lemieux et Yves Jacques... Pierre Grosset Des Nos Antoine Falarid Franck Fontaine Marie-Hélène Gagnon... Diane Jules Gilles Lachance René Massonin Jean-Pierre Matte... Mise en scène de François Tassé Décors et éclairages de Michel Demers Costumes de Mélioth Caron... Pour éviter des déceptions, réservez à l'avance!... Tous les billets sont disponibles au Grand Théâtre et dans les 6 marchés Jato et à la tente... Pré-réserver des billets: \$5, \$7 et \$8... Billets de saison: \$5, \$5.50, \$6, \$6.50 et \$7... RESERVATIONS: 681-0088... Une pièce haute en couleur! Comédie générale sur l'argent, la luxure, l'amour et le pouvoir!

Le cinéma au congrès de l'AATF

La population de Québec qui s'intéresse au cinéma, à son cinéma national, pourra profiter à partir d'aujourd'hui et jusqu'à dimanche, de la présence à Québec du congrès de l'AATF (American Association of Teachers of French) qui a lieu au Château Frontenac.

En effet, à cette occasion, un nombre remarquable de films et de documents audiovisuels seront présentés dans plusieurs salles de Québec, notamment au Grand Théâtre, à la salle Laval du Château et à la salle de visionnement de l'ONF. En outre, 65 heures de projections spéciales seront présentées à l'antenne de Cablevision (canal 9). Pour le grand public, la meilleure façon de profiter de l'événement, c'est de s'asseoir devant le petit écran puisque, dans les salles, il faut se procurer des billets réservés.

Cette programmation spéciale vise à témoigner de la vitalité de la cinématographie québécoise et canadienne-française. L'AATF aura plus de 1.000 représentants à Québec et ceux-ci veulent connaître mieux la culture québécoise qui s'exprime à travers la littérature, le théâtre, la chanson et le cinéma notamment. C'est la première fois que cette organisation tient son congrès annuel à Québec.

Une cinquantaine de représentants de l'industrie québécoise du livre et de l'audiovisuel ont réservé des kiosques d'exposition pour informer les congressistes américains de leur production. Les organismes et sociétés concernés sont: le Regroupement régional des producteurs de films du Québec, l'ONF, le ministère des Affaires culturelles du Québec,

le Service des relations internationales de la télévision française de Radio-Canada, le ministère de l'Éducation du Québec, la Direction générale du cinéma et de l'audio-visuel, Cablevision nationale Ltée, "Bouchard & Associés".

Le congrès débutera officiellement ce soir avec la présentation au Grand Théâtre du film "Cordélia" de Jean Beaudin, d'après le livre "La lampe dans la fenêtre" de Pauline Cadieux. Toujours au Grand Théâtre, on présentera, samedi, la première mondiale du film "Bien des mots ont changé", un reportage sur les francophones vivant aux États-Unis.

Cette expérience unique favorisera la distribution des films québécois auprès d'une large clientèle américaine.



Le film "Cordélia" de Jean Beaudin est présenté au congrès de l'AATF.

où aller à québec

théâtre

MOUGNOU-MOUGNOU de Jeanne Worms et **LA DEMAN-GEAISON** d'Alain Spiroux joué par le Théâtre du Reverber. A place de ville à Sainte-Foy, 19h. Entrée libre.

LE VOYAGE A TROIS de Jean de Letraz. Théâtre La Fenière, 1500 de la Fenière. Ancienne-Lorette, 21h. Adm: \$5. Se termine ce soir.

REMUE-MENAGE d'Alain Ayckbourn avec Lionel Villeneuve, Hélène Loiselle, Pierre Theriault, Normand Chouinard et Colette Brossut. Théâtre de Beaumont St-Michel, route 132, tous les soirs à 20h30 et le sam. à 19h30 et 22h15. Admission: \$6,50 et \$7,50. Information: 884-2539. Jusqu'au 31 août. Relâche dim. et lun.

SMOKING POUR CAPRI de Guy Fournier, avec Monique Lepage, Georges Groulx, etc. du mar. au ven. à 20h30 et le sam. à 19h et 21h30. Au Théâtre du Manoir du Lac-Delage, sous la tente. Admission: \$7 et les ven. et sam. à \$8. Réservations: 849-3076. Jusqu'au 30 août.

VOLPONE ou Le renard de Ben Jonson. Théâtre du Bois de Coulouge, sous la tente, mettant en vedette Jean-Marie Le-mieux et Yves Jacques. Mar. au dim. 21h. Adm: \$6, \$7, \$8. Réservations: 681-0088. Jusqu'au 26 juillet.

LES FIANCES DE L'ARMOIRE A LINGE de Joe Orton, présenté par la Compagnie Albert-Millaire avec Albert Millaire, Catherine Bégin, Michel Daigle. Mar. au ven. 20h30 et sam. 19h et 22h30. Adm: \$8, \$9 ven. sam. Information: 849-4277. Jusqu'au 30 août.

spectacles

PIER JO auteur-compositeur-interprète, boîte à chansons "La Chansonnerie" au Salon

du Grand Théâtre de Québec, 21h, \$3.

GERARD HEBERT à l'orgue. Mar. au dim. à bord du M/V Louis-Joliet pendant la croisière appelée "LES TRAINS DE BOIS", 21h. Adm: \$7, sam. \$8 et pour les enfants de moins de 12 ans: \$3,50 sem. \$4 sam. Information: 692-1159.

GAINSBORG chanté par **BERNARD CIMON**, avec Hejme **FLEURY**, Robert **LEPAGE** et Marc **VALLEE**. Bar l'Emprise de l'hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne, Québec. Mer. au dim. 21h. Adm: \$3,50. Billets en vente tous les jours à la réception et le soir à la porte.

cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la rive-sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres référés à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

BOITE A FILMS: Drôle d'embrouille (4), 19h30. Le ciel peut attendre (4), 21h30. Tous: \$2,50, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or.

CANADIEN: Gigolo américain (4), 20h55. Faut trouver le joint (6), 19h15. 18 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or.

CANARDIERE: Nos plus belles années (4), 19h15. Kramer vs Kramer (3), 21h15. Tous: \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,25 âge d'or.

CAPITOL: La classe de Miss Mac Michael (5), 18h05, 21h40. Une maîtresse dans les bras,

une femme sur le dos (4), 19h40, 14 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,00 âge d'or.

CARTIER: L'ami américain, 19h. Tous. Sweet movie (5), 21h30. 18 ans. \$2,50, \$1,25 moins de 14 ans et plus de 50 ans.

CINEMA DE PARIS: Salle 1: L'evade d'Alcatraz (3), 13h15, 17h15, 21h20. Le ciel peut attendre (4), 15h10, 19h20. Tous: \$3,75. Salle 2: Mon nom est Bulldozer (5), 14h15, 17h45, 21h25. La brigade des anges (6), 12h45, 16h15, 19h40. Tous: \$3,75. Salle 3: Exhibition 2, 13h15, 16h05, 18h55, 21h50. 7 femmes pour un sadique, 14h25, 17h15, 20h15. 18 ans. \$3,75.

EMPIRE: Arrête de ramer, t'es sur le sable (5), 18h30, 21h45. Comment se faire reformer (6), 20h10. Tous: \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14, \$1,00 âge d'or.

LIDO: Istanbul, mission impossible (6), 19h30. Le commando des tigres noirs (6), 20h50. Tous.

MIDI-MINUIT: Réve de passion, 13h30, 16h05, 18h40, 21h15. Soupirs d'extase, 15h05, 17h40, 20h15. 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or.

ODEON: Dauphin: Le trésor de la montagne sacrée (4), 12h40, 16h20, 19h55. Les "Muppett" ça c'est du cinéma (4), 14h30, 18h05, 21h35. Tous: \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14, \$1,25 âge d'or. Frontenac: Le jour de la fin du monde (5), 12h45, 14h50, 16h55, 19h10, 21h20. 14 ans. \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,25 âge d'or. Frontenac 2: Les requins du désert (6), 12h30, 16h05, 19h40. Cul et chemise, 14h10, 17h40, 21h15. Tous: \$3,75, \$2,75 14-17 ans, \$1,50 moins de 14, \$1,25 âge d'or.

PIGALLE: La fièvre dans la peau, 13h30, 17h35, 21h45. Les onze mille verges (6), 15h05, 18h55. Fais-moi tout, 16h45,

20h55. 18 ans. \$3,50, \$1,50 âge d'or.

PLACE QUEBEC: Salle 1: Le tambour (3), 16h05, 20h45. Tous: \$3,75, \$2,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or. Salle 2: The Empire strikes back (3), 18h30, 21h. Tous: \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,50 moins de 14 ans, \$1,00 âge d'or.

SAINTE-FOY: Salle 1: Les amants jeux érotiques de nos voisins, 13h, 15h30, 18h, 20h45. Clarisse, 14h40, 16h50, 19h30, 22h15. 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or. Salle 2: Et la tendresse? Bordel! (4), 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. 18 ans. \$3,75, \$1,00 âge d'or. Salle 3: La cage aux folles (5), 13h15, 17h20, 21h25. Retour (3), 15h, 19h05. 14 ans. \$3,75, \$3,00 14-17 ans, \$1,00 âge d'or.

CINE-PARCS: Beaufort 1: Une blonde, une brune, une moto. Le manipulateur. Tous. Ouverture: 18h30, \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Beaufort 2: Un cocktail explosif. Les fous du volant (6). Les déchaines de la route, 14 ans. Ouverture: 18h30, \$3,50. Beaufort 3 et Montmagny 1: Airport 80. Le Concorde (5). Le temps d'une romance. Tous. Ouverture: 18h30, \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Colline 1 et Montmagny 2: Le commando des tigres noirs (6). Le mystère du triangle des Bermudes (6). Tous. Ouverture: 18h30, \$3,50 et gratuit pour les moins de 14 ans. Colline 2: La course de la mort (5). Embraye, bidasse, ça fume (6). 14 ans. Ouverture: 18h30, \$3,50.

Vous pouvez envoyer vos communications à l'adresse suivante: "Où aller à Québec", Le Soleil Limitée, 390, rue St-Julien est, Québec, G1K 7J6 ou téléphoner à Lise Desjardins au numéro 647-3489.

CINÉMAS UNIS

vos guides des meilleurs films

Oseriez-vous le faire!

14 ANS

FOXES

A CASABLANCA RECORD & FILMWORKS PRODUCTION
JODIE FOSTER • FOXES avec SCOTT BAIRD • SALLY KELLERMAN • RANDY QUAIL

CINEMA 1 PLACE QUEBEC 525-9124 **Dés demain!** Der jour "Le Tambour" (14 ans)

THE EMPIRE STRIKES BACK

2^e Sem.

CINEMA 2 PLACE QUEBEC 525-9124 **HORAIRE:** Sam à Mar.: 13h30, 16h00, 18h30, 21h00. Jeu, Ven, Mer.: 18h30 et 21h. **V.O. Anglaise!**

L'amant le mieux rémunéré de Beverly Hills.

18 ANS Adultes

GIGOLO AMERICAIN

Un film de Paul Schrader avec Richard Gere et Lauren Hutton

2^e Film: "FAUT TROUVER LE JOINT"

CANADIEN PLACE LAUREL 554-9122 **HORAIRE:** Sam, Dim, Lun, Mer: 19h00, 19h40, 21h40, 21h45. Ven, 19h40, 21h40, 21h45. Jeu, 19h40, 21h40, 21h45.

Elle est Désir et Volupté Chaleur et Froideur

CLARISSE

CRISTEL LAURIS RICHARD ALLAN

LES AMUSANTS JEUX ÉROTIQUES DE NOS VOISINS

MARGOT MAHLER MICHAEL JACOT **2^e Sem.**

STE-FOY 1 PLACE STE-FOY 554-0552 **HORAIRE:** Carrefour: 14h30, 19h40, 22h15. Voies: 13h, 19h30, 19h, 20h45. Dim. et comp. 20h45.

PATROUILLE DU COSMOS

l'aventure humaine ne fait que commencer

Version française de **STAR TREK**

Plus! 2^e GRAND FILM en Couleur

CAPITOL 972, ST-JEAN, 694-0806 **Dés demain!** Der jour "La Classe de Miss MacMichael" (14 ans)

Les activités illégales de l'organisation secrète la plus puissante au monde.

18 ANS Adultes

CRUAUTÉ IMPITOYABLE AUTORISÉE

avec FRANCISCO RABAL
ADALBERTO MARIA MERLI • MARIANGELA MELATO
RICCARDO CUCCIOLLA

YVETTE MIMIEUX

LA PRISON DU VIOL

Seul le meurtre est le moyen d'en sortir...

EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 692-2190 **Dés demain!** Der jour "Arrête de ramer, t'es sur le sable" (Tous)

la Cage aux Folles

D'UNE DRÔLERIE SANS PAREILLE... VOUS VOUS TORDREZ DE RIRE SUR VOTRE SIÈGE! "IRRÉSISTIBLE"

MICHEL SERRAULT

2^e Film: "RETOUR" (v.1. "Coming Home")
Un film de HAL ASHBY avec Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern.

STE-FOY 3 PLACE STE-FOY 554-0552 **HORAIRE:** Rep. compl.: 15, 15, 15, 00, 19, 00.

et la tendresse? Bordel!

Un film de Patrick SCHULMANN
avec Jean-Luc BIDEAU
Evelyne DRESS
Bernard GIRAudeau

STE-FOY 2 PLACE STE-FOY 554-0552 **Horaire:** 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. **3^e Sem.**

Diane Dufresne a chanté la Saint-Jean à Paris

PARIS (AFP) — La chanteuse québécoise Diane Dufresne a donné, mardi à Paris, un concert unique pour célébrer au Palais, temple des plaisirs nocturnes parisiens, la Nuit de la Saint-Jean et le Jour du Québec.

Devant plus de 2000 personnes, entourée de ballons bleus et blancs aux couleurs de "La Belle Province", Diane a chanté sous un drapeau québécois, dans une tenue volontairement provocatrice: seins nus dont l'un recouvert d'une fleur de lys bleu nuit, un pagne de plumes d'autruche et un chapeau de mariée, également en plumes. La traditionnelle feuille d'érable canadienne ne figurait pas dans cette tenue qui ne cachait presque rien.

son seul défaut

Elle est insatiable!

BETHANNE
Le film de MARC UBELL

Lylly l'insatiable

Elles connaissent l'art de plaire à tous les goûts

les pétroleuses du sexe

EXASPERATION SEXUELLE

Dés DEMAIN! Aujourd'hui dernier jour (18 ans) "Soupirs d'Extase" et "Rêves et Passions"

MIDI-MINUIT
252, ST-JOSEPH EST 522-2828

LES CINÉMAS FRANCE FILM

Son nouveau projet signifie la mort!

(VF HOLLYWOOD MAN)

L'HOMME D'HOLLYWOOD **OPÉRATION CASSEUR**

cinéma le paris 1

HORAIRE: OPÉRATION CASSEUR: 13:00, 16:25, 19:50. L'HOMME D'HOLLYWOOD: 14:45, 18:05, 21:30. PLACE D'YVOVILLE 594-0891

CLINT EASTWOOD

L'ÉVADE D'ALCATRAZ

LE CIEL PEUT ATTENDRE

cinéma le paris 2

HORAIRE: L'ÉVADE D'ALCATRAZ: 13:30, 17:15, 21:00. LE CIEL PEUT ATTENDRE: 15:25, 19:10. PLACE D'YVOVILLE 594-0891

Vous pouvez enfin voir...

2^e sem Sylvia Bourdon dans **EXHIBITION**

cinéma le paris 3

PLACE D'YVOVILLE 594-0891

La fièvre dans la peau

J'ai Moi Tout

LES ONZE MILLE VERGES

le pigalle

Des 13h30 **2^e sem.** PLUS 35 RUE ST-JOSEPH 525-9124

La musique classique tiendra une grande place au Festival d'été



marc samson musique

La musique "classique" tient, cette année, une place nettement plus importante qu'autrefois dans la programmation du Festival d'été de Québec.

Jean Turgeon, le coordonnateur de ces activités, a rassemblé des auditions qui touchent divers secteurs de la littérature musicale, les situant en des lieux dont plusieurs se trouvent hors du circuit des saisons régulières.

Parmi les événements que l'on pourrait désigner "de prestige" figurent, après des six représentations (les 3, 5 et 7 juillet en matinée et en soirée au Palais Montcalm) de l'opéra "Hansel et Gretel" de Humperdinck, un concert Bach avec l'Orchestre de chambre McGill et François Petit, claviciniste (3e et 4e Concertos brandebourgeois et Concerto en fa mineur), le 6; une "soirée Verdi" (extraits de "Traviata", "Macbeth" et "Rigoletto") avec Maria Pelligrini, soprano, Louis Quilico, baryton, et l'Orchestre du Festival dirigé par Charles Dumas, le 11; deux concerts consacrés à Mozart, le 11, deux concerts consacrés à Mozart, l'un avec l'ensemble montréalais Arts-Québec sous la direction d'Yves Courville (Requiem et Vêpres d'un confesseur), le 11; et un autre dont Marie-Claire Jamet, harpiste, et Christian Lardé, flûtiste, seront les solistes avec de nouveau l'Orchestre de l'OFQF cette fois dirigée par Abe Kniaz, le 9. Ces quatre dernières manifestations auront lieu dans la Cour du Séminaire.

L'église Saint-Coeur-de-Marie sera l'hôte des récitals d'orgue des organistes Denis Bédard (le 4), Robert Girard, avec Langis Breton, violoniste (le 6); de Sylvain Doyon, avec Richard Fiset, trompette, et Michel Blackburn, baryton (le 11); Jean-Pierre Leguay (le 13);

de même que d'un concert de musique ancienne dirigé par Friedmann Fischer (le 8). Tandis que l'église Saint-Jean-Baptiste accueillera l'Ensemble polyphonique de Québec (Magnificat de Monteverdi et Messe en mi de Bruckner) le 4 juillet.

De son côté, l'église Chalmers Wesley servira de cadre pour des auditions de musique de chambre de caractère divers, du 3 au 12 juillet à 19h30, avec pour invités, dans leur ordre de participation: l'Ensemble La Chaconne (programme Telemann); l'Ensemble d'Ondes Martenot de Montréal, que dirige Jean Laurendeau; le duo Michiko Nagashima, violon, et Michel Langevin, guitare; Ars Musica; un Quintette de cuivres formé de jeunes instrumentistes québécois; le duo-guitare Paul-André Gagnon et Denis Péloquin; l'Octuor à vent Stravinsky; "Saltarello", un autre ensemble de musique ancienne; "Les Vents d'été", quintette à vent qui se spécialise dans l'animation; enfin un Trio de hautbois formé de Pierre-Vincent Plante, Pierre-Marcel Plante et Marc Laberge.

Pour leur part, le Mouvement Vivaldi, le pianiste libanais Waleed Aki, et le Trio Chanteclair de Belgique dont le répertoire est axé sur les chansons françaises des 17e et 18e siècles, se feront entendre à l'Institut canadien (les 5, 7 et 9 juillet); le Germengd Koor Cantabile de Gent et l'Ensemble vocal Tudor de Montréal chanteront à la Cathédrale anglicane (les 6 et 8).

Une manifestation de caractère particulier soulignera la fin du Festival alors que le Rallye-Kébec et son équipe de chasse à cour viendra présenter la "Messe solennelle de Saint-Hubert" sur les plaines d'Abraham (derrière l'hôtel Concorde), dimanche le 13 à 11h.

Quelques-unes de ces activités ont été puisées à même la réserve que représente la Rencontre des peuples francophones qui coïncide avec le Festival d'été.

Bourse à Jean-Michel Boulay

Le jeune chef d'orchestre Jean-Michel Boulay, de Sainte-Foy, vient de décrocher une bourse d'études de longue durée du Conseil des Arts du Canada.

Après étude des dossiers, six candidats de cette discipline furent retenus pour les auditions, où chacun d'eux devait diriger un orchestre à cordes devant un jury comprenant notamment Mario Bernardi et Victor Feldbrill. Jean-Michel Boulay a été le seul des participants à mériter une bourse. Il entend faire des séjours "de perfectionnement" en Allemagne et en Italie, à compter de l'automne prochain.

Un Québécois à La Rochelle

Bernard Bonnier, jeune compositeur de Québec, verra la création de l'une de ses oeuvres à La Rochelle, le 14 juillet. Cette partition électro-acoustique qui accompagne un texte de Michèle Lalonde est d'une durée de plus d'une heure et a pour titre "Hommage au Nouveau Monde".

Nouveaux directeurs de conservatoires

Les Conservatoires des Trois-Rivières et de Hull ont de nouveaux directeurs. Dans le premier cas, Roger Bédard succède à Georges Savaria qui a pris sa retraite; dans le second, Josephite Dufresne prend la succession d'Aimé Laineuse qui retourne à l'enseignement.

Jusqu'ici M. Bédard enseignait l'analyse musicale à l'École de musique de l'université Laval et aux Conservatoires des Trois-Rivières et de Québec. Quant à Mme Dufresne, elle est attachée au Conservatoire de Hull depuis 1969, y cumulant les fonctions de professeur de piano, dictée musicale et solfège.



Alain Marion, le grand flûtiste français, participera au "Concert Bach" que présentera le Domaine Forget, demain à 20h30 à Saint-Irénée, comté de Charlevoix. Mireille Lagacé, clavicin, Jean-François Rivest, violon, Elisabeth Little, violoncelle, se joindront à lui lors de cette audition.

Les musiciens de l'année

OTTAWA (PC) — Le Conseil canadien de la musique a proclamé artistes de l'année, mardi, le Montréalais Louis-Philippe Pelletier et la Torontoise Teresa Stratas.

Le compositeur de l'année, par ailleurs, est le Torontois Harry Freedman.

Le conseil a décerné des médailles à Nicholas Koudratzeff, de Montréal; Norma Dickinson, de Toronto; et John Avison, de Vancouver.

Une mention spéciale a été faite à la Fondation DuMaurier, qui a versé \$5 millions aux arts au cours des 10 dernières années et qui s'est engagée à fournir \$2 millions au cours des trois prochaines années.

Louis-Philippe Pelletier, "un jeune pianiste très actif dans la vie musicale de Montréal", a été honoré pour sa "participation remarquable" au quatrième concours international Schoenberg, à Rotterdam en 1979, où il a mérité le premier prix.

Teresa Stratas est un soprano qui a tenu le rôle-titre dans la première de la version intégrale de "Lulu" d'Allan Berg, à Paris en 1979.

Quant à Harry Freedman, il a été l'un des musiciens les plus en demande en 1979.

Artistes demandés

QUEBEC — Le ministère des Affaires culturelles et le ministère des Travaux publics et de l'Approvisionnement demandent la collaboration des artistes professionnels en arts visuels ayant une expérience dans l'intégration d'oeuvres monumentales à l'architecture pour la réalisation du palais de justice de Québec. Un appel particulier est fait aux artistes de la région de Québec.

Ce projet s'inscrit dans le cadre de la politique de l'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement, connue sous l'appellation de "un pour cent"; le gouvernement du Québec, au moment de la construction d'un édifice public dont le coût excède 250.000\$, accorde une subvention égale à 1% du coût estimatif de la construction à un ou plusieurs artistes québécois pour la création d'oeuvres d'art.

Abonnez-vous au SOLEIL télé-horaire à 647-3333

Local	Cable	Cable - Convertisseur
(4) Québec CFQM-TV (5) Québec CKMI-TV (11) Québec CBVT (15) Radio-Québec CIVQ	(4) Québec CFQM-TV diffusé au 2 (5) Québec CKMI-TV diffusé au 3 (11) Québec CBVT diffusé au 6 (3) WCAX-TV Burlington (CBS) diffusé au 7 (9) CNL Cablevision Nat. Ltd. (division de Québec)	(12) Montréal CFCE-TV (CTV) diffusé au 8 (15) Radio-Québec CIVQ diffusé au 8 (22) Burlington WEZF-TV (ABC) diffusé au 13 (99) Télévision Française au Québec diffusé au 10
		(5P) Plattsburgh WPTZ-TV (NBC) diffusé au 17 (7) Sherbrooke CHLT-TV diffusé au 18 (8) Trois-Rivières CHEM-TV diffusé au 24 (9) Sherbrooke CKSH-TV diffusé au 21 (13) Trois-Rivières CKTM-TV diffusé au 19

jeudi

- 12 The Littlest Hobo
- 22 All in the Family
- 99 La rage de lire. — Avez-vous lu?
- 20h00
- 3 Movie Presentation: "Charlotte's Web" (2e).
- 5-22 Mork and Mindy
- 5p-11 Buck Rogers and the 25th Century
- 9-11-13 Les Grands Films: "Play Time". Fr. 1967.
- CNL-5 Débats de la Chambre des communes. En différé. Reprise de la période de questions de la semaine (45 min. approx.).
- CNL-9 Congrès AATF. Information sur les activités du congrès de l'American Association of Teachers of French, qui se tient à Québec.
- R.Q. Le petit prince orphelin. "La voix du coeur".
- 18h15
- 7 Météo et sports
- CNL-9 A l'affiche. Information sur les documentaires présentés en soirée et entrevue avec des producteurs, distributeurs ou diffuseurs québécois.
- 18h27
- 11 Nouvelles du sport
- 18h30
- 4 Aujourd'hui le 26 juin
- 7-8 Ma sorcière bien-aimée
- 22 Bewitched
- CNL-9 Faire hurler les murs. Documentaire. Ce film montre à l'oeuvre le sculpteur Jordi Bonnet, pendant les travaux de la célèbre murale du Grand Théâtre de Québec.
- R.Q. Science & Fiction. Reprise de lundi.
- 18h35
- 11 Ce soir
- 18h45
- 9 Le 9 vous informe
- 12 Info 13
- 19h00
- 4-7-8 J'ai mon voyage
- 5 The Beachcombers
- 5p Carol Burnett and Friends
- 9-11-13 Pulsion. — Inv. France Charron, de Connaissance. Philippe Legault et Steve Burman.
- 12 Benson
- 22 Hogan's Heroes
- 99 Midi-première. Anim. Carlos
- CNL-9 Guitare. Trois enfants vivent une aventure fascinante auprès d'un vieillard malade dans une maison sensible et solitaire. L'amour pour son père et sa guitare. Un film de Richard Lavoie.
- R.Q. Fleur de Macadam
- 19h30
- 3 The Crosswalks
- 4-7-8 Cine-Jeudi: "Si, si, mon colonel". Fr. 1973.
- 5 Northern Games. Anim. Louise Goose. — Reportage sur les Jeux du Nord de 1979 qui ont eu lieu à Inuvik et auxquels participaient des représentants du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest, du nord du Québec et de l'Alaska.
- 5p M-A-S-H
- 5-11-13 Du tac au tac

vendredi

- 21h50
- CNL-9 Fabienne. La création et la diffusion d'une chanson avec Fabienne Thibault.
- 22h00
- 3 Knot's Landing
- 5 The Palace
- 22 20/20
- CNL-9 Marguerite Yourcenar. Entrevue réalisée par Françoise Faucher avec cette femme de lettres dont l'oeuvre se caractérise par une très grande originalité.
- 22h30
- 4-7-8 La Quotidienne
- 9-11-13 Le téléjournal
- 99 Télé-Série: "Un juge, un fils". Avec Michel Duchaussois.
- R.Q. Les débats de l'Assemblée nationale.
- 22h31
- 4-7-8 Les nouvelles TVA
- 23h00
- 3-5-5p-12 News
- 4 Nouvelles Télé-Capitale
- 7 Informa soir
- 8 CHEM Sports
- 22 The Bob Newhart Show
- CNL-9 Le "real" du pendo. Tourne en Louisiane, en Acadie et au Québec, ce film surprend quelques maîtres du vol, de l'harmonica, de l'accordéon et de la guitare, au milieu de leurs occupations quotidiennes.
- 23h10
- 9-11-13 Nouvelles du sport
- 23h15
- 4 Les incorruptibles
- 7-8 La couleur du temps
- 23h20
- 9 Cine-Soir: "Ces messieurs de la gachette". Fr. 1962.
- 11 Cinéma: "L'hystérique". G.B. 1974.
- 13 Cine-Soir: "Les centurions". E.U. 1966.
- 23h21
- 12 Pulse
- 23h26
- 3 Quebec Today
- 3 The Jeffersons
- CNL-9 Je file bien sur mes patins. — Documentaire. Le patinage sur glace.
- 99h30
- 7-8 Cine-Vacances: "El Dorado" (2e partie). E.U. 1967.
- 12 What's Cooking
- 99 Pour les jeunes
- CNL-9 L'alchimie nouvelle. — Le choix d'un groupe d'hommes et de femmes ayant opté pour une vie en accord avec la nature.
- 99h45
- 9-13 Les Pierrafeu
- 10h00
- 5 Test Pattern & Music
- 5p The David Letterman Show
- 12 The New Ed Allen Show
- CNL-9 Le fleche. — Cours. Cette semaine: Le chevron complet.
- 10h09
- 5 Music with Marc Legrand
- 10h15
- 5 The Friendly Giant
- 10h21
- 5 Sign Off

- 10h30
- 3 Alice
- 5 Mr. Dressup
- 5p The Hollywood Squares
- 9-11-13 Du soleil à cinq cents
- 12 Définition
- 99 Société d'aujourd'hui
- 10h45
- 4 Mire et musique
- 9-11-13 Rangallo et Petitro
- 10h54
- 5 Musique Marc Legrand
- 11h00
- 3 The Price is Right
- 4 Gronigo et Cie
- 5 Sesame Street
- 5p The New High Rollers
- 7-8 Fanfan Dede
- 9-11-13 Magazine-Express: "Soins à domicile — Soins dentaires".
- 12 Montreal Summer
- 22 Laverne & Shirley
- CNL-5 Débats de la Chambre des communes. En différé (2h approx.).
- CNL-9 Mosaïque de la peinture. — Cours. Cette semaine: Technique du fusain.
- 11h30
- 4 Bonjour Messieurs Dames
- 5p Wheel of Fortune
- 7-8 Gronigo et Cie
- 9 Point de vue
- 11-13 Bonjour, comment mangez-vous? Anim. — Michel Mongeau. "La santé". ABC de l'alimentation — qu'est-ce qu'on mange quand... on est une personne âgée.
- 12 Street Talk
- 22 Family Day
- 99 Midi-première. Inv.: Charles Aznavour.
- 12h00
- 3 12 O'Clock News & Weather
- 4 Entre-deux nuages
- 5 100 Huntley Street
- 5p Chain Reaction
- 7 Ecran soleil
- 8 Les p'tits bonshommes
- 9 Le 9 vous informe
- 11 Les Pierrafeu
- 12 The Flintstones
- 13 Midi-soleil
- 22 The \$20,000 Pyramid
- 99 A la découverte de...
- CNL-9 Babillard
- 12h10
- 3 Across the fence
- 12h15
- 4-7-8 Nouvelles
- 12h25
- 9 La ferme
- 3 Search for Tomorrow
- 4 De tout de tous
- 5p Password Plus
- 7-8 Batman
- 9-11-13 Sur des roulettes
- 12 Rocket Robin Hood
- 22 Ryan's Hope
- 13h00
- 3 The Young and the Restless
- 4-7-8 Votre amie Suzanne
- 5p Days of our Lives
- 9-11-13 Reflets d'un pays. De Sherbrooke. "L'expérimentation" — Le compostage biologique". Theme: rendre à la terre ce qui vient de la terre. Inv.: Angus Curry. "La germination". Theme: et si maintenant on faisait pousser quelque chose? mais pas besoin d'avoir un grand jardin. Inv.: Yves Nadon. "Sécheresse pyramidale". Qui n'a jamais cherché à comprendre la fameuse énigme des pyramides d'Égypte? 12 It's your Move
- 9-11-13 M. Maguire
- 99 Au théâtre ce soir
- 13h30
- 5 This Land
- 12 The Alan Hamel Show
- CNL-9 Congrès AATF. — Information sur les activités du congrès de l'American Association of Teachers of French, qui se tient à Québec.
- 13h45
- CNL-9 A l'affiche. — Information sur les documentaires présentés en après-midi et entrevue avec des producteurs, distributeurs ou diffuseurs québécois.
- 13h55
- 9-11-13 Le téléjournal
- 14h00
- 3 As the World Turns
- 4-7-8 Cine-Quiz: "Fievre blonde". G.B. 1955.
- 5 The Edge of Night
- 5p The Doctors
- 9-11-13 Documentaire. "Vous manquez pour deux". La réussite l'échec d'une vie humaine est entre vos mains. Que faire si vous êtes enceinte pour avoir un bébé en pleine forme? "Le photographe lassé". Un jeune photographe ambulancier capture les sourires de ses compatriotes à l'aide de sa caméra aux propriétés magiques.
- 22 One Life to Live
- CNL-5 Débats de la Chambre des communes. En différé (3h approx.).
- CNL-9 Un pays, un goût. — Documentaire. Le bois. Portrait du Québécois à travers sa culture matérielle.
- 14h30
- 3 Take 30 from Toronto
- 5p-12 Another World
- 9-11-13 Cinéma: "L'équipe". E.U. 1973.
- CNL-9 Le Saint-Laurent. — Documentaire. Ce film nous fait découvrir le passé du Saint-Laurent et son influence sur la vie des hommes — hier comme aujourd'hui.
- 15h00
- 3 Guiding Light
- 5 The Bob McLean Show
- 22 General Hospital
- 99 Des chiffres et des lettres
- 15h20
- 99 Passer donc me voir
- 15h30
- CNL-9 La pointe du moulin. — Documentaire. La restauration d'un vieux moulin dans File Perrot.
- R.Q. Chacun son tour
- 15h40
- 99 Actualités régionales. "Est de la France".
- 16h00
- 3 One Day at a Time
- 4 Ma sorcière bien-aimée
- 5 Beyond Reason

les films

Explication: les chiffres placés avant le titre réfèrent à la valeur artistique par ordre décroissant de (1) chef-d'oeuvre à (7) minable. Source: Office des communications sociales.

jeudi

- 19h30
- 4-7-8 Cine-jeudi: (6) "Si, si, mon colonel". Fr. 1973. Comédie de M. Guerin avec Jacques Dufré, Aldo Maecione et Michèle Gammone. — Les mésaventures d'un colonel aux prises avec ses compatriotes à l'indépendance.
- 20h00
- 9-11-13 Les Grands Films (2) "Play Time". Fr. 1967. Comédie satirique réalisée et interprétée par Jacques Tati avec Barbara Dennek et Bill Kearns. — Un homme s'égare dans les corridors d'un building ultra-moderne et connaît diverses mésaventures.
- 21h00
- 5p Thursday Night at the Movies: (5) "Standing Tall". E.U. 1978. Drame social de H. Hart avec Robert Forster, Chuck Connors et Linda Evans. — Un mépris républicain accepte de se laisser engrosser par le mari d'une femme stérile.
- 21h30
- 9 Cine-soir (5) "Ces messieurs de la gachette". Fr. 1969. Comédie de R. André avec Francis Blanche, Michel Serrault et Jean Poiret. — Un gangster italien compromet deux membres de la famille de sa bru pour gagner leur complicité à un vol.
- 11 Cinéma (5) "L'hystérique". G.B. 1974. Drame psychologique de S. O'Riordan avec Pamela Franklin, Jim Norton et Donald McCann.

vendredi

- 9h30
- 7-8 Cine-Vacances: "El Dorado" (2e). E.U. 1967. Western réalisé par Howard Hawks, avec John Wayne, Robert Mitchum et James Caan. — Un pistolet Thornton, arrive dans la ville d'El Dorado appelé par un rancher, Tason, qui fait renner la terreur dans la région.
- 14h00
- 4-7-8 Cine-Quiz: (5) "Fievre blonde". G.B. 1955. Comédie de K. Anakin avec Dianna Dors, John Gregson et Susan Stephen. — Un provincial devient amoureux d'une danseuse blonde et en oublie sa fiancée.
- 14h30
- 9-11-13 Cinéma: (4) "L'équipe". E.U. 1973. Drame policier de W. Graham avec Tony Lo Bianco, Hal Linden et Paul Benjamin. — Avec l'aide d'un collègue, un détective blessé dans une bagarre cherche à découvrir le responsable.
- 17h00
- 9-13 Cinéma de 17 heures: (3) "Papa les petits bateaux". Fr. 1971. Comédie policière de N. Kaplan avec Sheila White, Michel Bouquet et Judith Magre. — La fille d'un armateur victime d'un enlèvement en vient à contrôler les opérations pour l'obtention de la rançon.

Les libéraux résistent à une motion de non confiance

par Elyette CURVALLE

OTTAWA (PC) — Les conservateurs ont appuyé, hier en Chambre la motion qui les avait défaits en décembre dernier. A la suite de leur chef, ils ont voté pour une motion du Nouveau parti démocratique condamnant la politique économique du gouvernement libéral, celle-là même qui leur faisait perdre le pouvoir six mois plus tôt.

Le gouvernement majoritaire n'a cependant eu aucune difficulté à renverser la motion par 128 voix contre 88 voix néo-démocrates et conservatrices.

Un amendement proposé par le parti conservateur et appuyé par le NPD, qui rejetait la désindexation de l'impôt personnel sur le revenu, a été défait par le même nombre de voix.

C'est à la suite d'un débat auquel ont pris part notamment, MM. Ed Broadbent, chef du NPD, Joe Clark, leader de l'opposition et Allan MacEachen, ministre des

Finances que ce vote sans surprise est intervenu.

La motion mise de l'avant par M. Ed Broadbent se lisait comme suit: "que cette Chambre condamne sans réserve le gouvernement d'avoir carrément renié les promesses électorales qu'il avait faites d'abaisser les taux d'intérêt, de réduire les impôts et de stimuler la croissance économique, sans que les Canadiens l'aient mandaté pour opérer pareil revirement."

Le leader de l'opposition M. Joe Clark a répondu à cette motion, un mauvais souvenir de l'hiver passé, en dénonçant le manque de principes et l'inconstance du Nouveau parti démocratique. "Toujours des motions, jamais des actes", a reproché M. Clark au NPD.

Il a alors entrepris de leur montrer les dommages causés au Canada par la dernière motion qui a entraîné la défaite des conservateurs, les empêchant de mettre en pla-

ce "un programme ferme étalé sur quatre ans et destiné à diminuer les dépenses".

Soulignant encore l'inconstance des membres du NPD, qu'il a comparé à des girouettes qui tournent au moindre zéphyr, M. Clark s'est dit prêt à mener un combat de tous les instants pour empêcher le gouvernement d'abolir l'indexation de l'impôt personnel sur le revenu des Canadiens.

A cet effet, il a présenté un amendement à la motion, ajoutant au texte original "et (que cette Chambre) rejette en particulier le plan de désindexation de l'impôt personnel sur le revenu des Canadiens".

L'amendement a été appuyé par le NDP dont le chef avait pourtant déclaré, quelques minutes plus tôt qu'il était pour l'abolition de la forme d'indexation telle que proposée par les conservateurs et les libéraux.

Echange de bons procédés,

M. Clark et le parti conservateur ont appuyé, après l'avoir subie, la motion du NPD...

Au cours du débat, M. Clark a accusé les libéraux d'être des "marchands d'illusion". "Ils ont dénoncé la taxe d'accise de 18 cents et ils songent à imposer une taxe sur le pétrole vendu aux raffineries de 27 cents le gallon, taxe qui s'appliquerait aussi à l'huile à chauffage", a déclaré le leader de l'opposition.

"Nous nous opposons à tout budget qui infligerait aux Canadiens des hausses de taxes et une augmentation du déficit", a-t-il ajouté.

En proposant sa motion "qui s'avère encore plus nécessaire que la dernière fois", M. Broadbent a indiqué au gouvernement quels moyens devaient être mis en oeuvre pour améliorer la situation.

D'abord, a-t-il dit, le NPD recommande un crédit

d'impôt indexé au coût de la vie, une forme d'indexation qui, selon lui, profiterait à ceux qui en ont le plus besoin, les moyens et bas revenus.

Par ailleurs, a-t-il précisé, cette proposition entraînerait des résultats bien plus positifs sur le reste de l'économie, en agissant comme stimulant.

"Pas un des sept pays industrialisés n'appuiera la politique fiscale et monétaire proposée par M. Broadbent", a noté, dans sa réponse au leader du NPD, le ministre des Finances Allan MacEachen.

Celui-ci a rappelé, dans un discours plutôt terne, que la priorité immédiate du gouvernement était la lutte contre l'inflation. Il a indiqué que la politique poursuivie

par le présent gouvernement avait un effet beaucoup plus stimulant sur l'économie que

celle proposée par les conservateurs dans leur budget. Il a enfin comparé la situa-

tion du Canada avec celle moins enviable selon lui, des Etats-Unis.

CENTRE D'AUBAINES

Bois de toutes sortes, prélat, tapis, céramique, électricité, plomberie, quincaillerie, foyers, poèles à combustion lente, peinture, teinture, meubles non peints et autres.

TABLE DE PIQUE-NIQUE 29⁹⁵
Bois séché # 1

TONDEUSE A ESSENCE 133⁹⁵
20" — No. 119-150-500

DECLIN DE PIN 8" P.L. .29

CLOTURE ASSEMBLEE BOIS NO 1
4 pi. haut x 8 pi. l. 18.95
5 pi. haut x 8 pi. l. 21.95

CONTRE-PLAQUE 5/8" 14⁴⁵
Emb. 4 x 8 1re qualité

DOUCHE COMPLETE 89⁹⁵
avec rideau et robinet, choix de couleurs

COMPTOIR PREMOULE 3⁹⁵
8'-10' ou 12'. Choix de couleurs

ENDUIT NOIR PROTEX pour 4 galions 9³⁹
pour entrée d'auto

VERNIS Extérieur Elastol 19⁹⁵ gal.

GRAND CHOIX DE BOIS NATUREL POUR FINITION INTERIEURE

Cèdre clair 26.95 pqt
Pin Trojan Princesse 19.95 pqt
Cèdre rustique 24.95 pqt
Pin Ranch 6" 565.00 m.p.

BROUETTE Robuste 4 pi. cu. 46⁹⁵

GRAND CHOIX de PORTES et FENETRES

Ex: Ensemble de porte de service 154.00
Fenêtres 3x3 Super 63.00

DALLE G.S.W. 4⁹⁹
Acier émaillé longueur 3 mètres

DALLE PLASTIQUE 5²⁵
Blanc longueur 3 mètres

SAC DE CIMENT 3⁸⁰
Ordinaire 40 kilos

MORTIER 2⁵⁹
30 kilos

Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi, 8h à 17h30. Jeudi, vendredi, 8h à 21h. Samedi, 8h30 à 12h.



CONTRE-PLAQUÉS MODERNES INC. 1979

1177, BOUL. PIE XI SUD, VAL-BELAIR 842-1911

Hausse prévue du prix des maisons en 1981 et 1982

OTTAWA (PC) — Selon deux spécialistes, les familles qui attendent la baisse des taux d'intérêt avant d'acheter une maison vont se faire prendre d'un autre côté: celui des coûts plus élevés de ces maisons.

Dans un article publié dans "The Canadian Business Review", MM. Frank Clayton et Greg Lampert prédisent une hausse considérable du prix des maisons en 1981 et 1982.

"Ce que les acheteurs en puissance vont gagner en puissance, ils vont le perdre en coûts plus élevés pour les maisons", écrivent-ils.

Pour eux, si les coûts vont augmenter, c'est qu'il s'agit simplement d'une question d'offre et de demande.

Intérêt La demande de maisons a

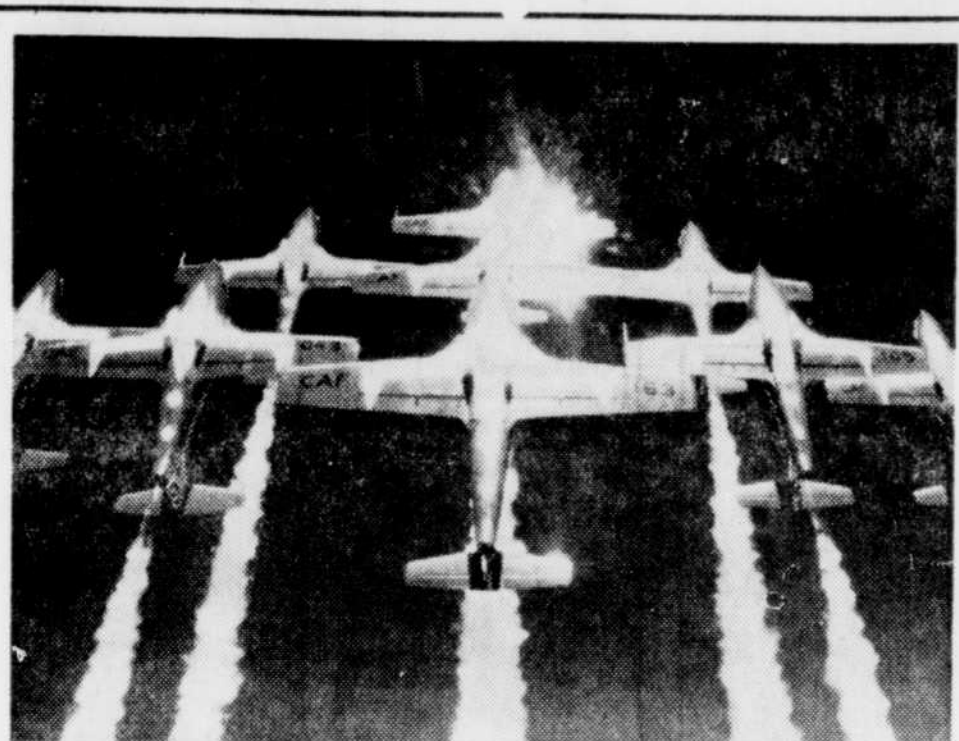
commencé à baisser, l'automne dernier, à cause de l'augmentation des taux d'intérêt.

Des familles ont attendu pour acheter leur première maison et des sociétés d'entrepreneurs ont fait faillite.

Selon les deux spécialistes, la construction de maisons, cette année, va atteindre son plus bas niveau depuis des années.

L'offre baissant, la demande se fera alors plus forte, faisant par le fait même grimper les prix des maisons.

La solution, selon les auteurs, serait pour les gouvernements de venir en aide financièrement aux entrepreneurs, afin que plus de maisons soient construites et qu'on puisse répondre à la demande pendant qu'il est encore temps.



Spectacle aérien

L'équipe d'acrobatie aérienne des Forces armées canadiennes, connue sous le nom des "Snowbirds", présentera un spectacle ce soir au-dessus de la Terrasse Dufferin, à Québec, dans le cadre de la Semaine du Canada. A partir de 19h, neuf pilotes et leurs avions s'adonneront à une chorégraphie aérienne d'une durée de 30 minutes environ.

Du nouveau

L'ASSIETTE DE FROMAGES DELISLE



Aujourd'hui, Delisle vous offre beaucoup de fromages, toutes sortes de fromages, tous très différents et délicieux: du Cheddar, du Colby, du Brick, du Gouda, du Havarti, du Bleu et du Mozzarella.

Delisle apporte à la fabrication de ses fromages tout le soin, l'attention et l'excellence qui ont fait sa renommée dans le comptoir des yogourts. Que ce soit pour déguster ou pour cuisiner, servez un fromage Delisle à votre prochain repas!

LES FROMAGES **Delisle** LE DÉBUT D'UNE TRADITION

La Fonction publique prend charge de la radiotélévision des débats parlementaires

par J.-Jacques SAMSON

Le service de radiotélévision des débats de l'Assemblée nationale du Québec, assuré depuis les débuts de la diffusion des débats par une entreprise privée, la firme Auvinic Ltée, sera intégré à la Fonction publique québécoise à compter du mois d'août.

C'est ce qu'a indiqué, hier, le président de l'Assemblée nationale, Me Clément Richard. Le service fera partie intégrante du Journal des débats qui assure déjà l'enregistrement et la transcription des travaux parle-

mentaires. Le contrat de la firme Auvinic expire le 6 août et le ministère des Travaux publics ne lancera pas de nouveaux appels d'offres. Selon Me Richard, cette décision se justifie par les économies de plusieurs centaines de milliers de dollars que l'intégration du service permettra de réaliser.

Des concours seront ouverts pour combler les postes de techniciens jusqu'à maintenant fournis par Auvinic Ltée et les employés actuels pourront ainsi s'insérer dans la Fonction publique québécoise, a expliqué le président Richard.

Un important programme de modernisation du Journal des débats sera par ailleurs mis en marche au cours de l'été, a ajouté Me Richard qui considère que le service actuel opérait selon des méthodes artisanales. Des lacunes étaient notamment déplorées dans la livraison des comptes rendus des commissions parlementaires dont plusieurs siègent parfois simultanément.

Toujours selon le président de l'Assemblée nationale, les techniciens ne seront pas victimes d'une diminution de personnel.

Un projet mort-né

Seize des vingt et un employés actuels se sont regroupés dans une Association coopérative des employés en radiodiffusion (ACERT) pour s'opposer à la prise en charge de ce service par la Fonction publique. "On a essayé de trouver une formule acceptable, un compromis entre l'entreprise privée, et une prise en charge par la Fonction publique", expliquait, hier, le secrétaire de l'association, M. Dominique Blais.

M. Blais a rappelé que plusieurs d'entre eux ont été attirés dans cette entreprise par des conditions de travail alléchantes, qu'ils sont tous des professionnels issus du milieu (Radio-Canada, Télé-Métropole et Télé-4) et qu'ils devraient accepter une diminution de traitement s'il y a intégration au Journal des débats.

Le même porte-parole des employés soutient de plus que le réaménagement prévu dans l'utilisation du personnel du Journal des débats se traduirait par une baisse de qualité du produit. "Il est farfelu de penser, en milieu professionnel, que l'on mélange des techniciens de la radio avec ceux de la télévision, sous prétexte qu'il y a trop de personnel à la radio", disent les travailleurs mécontents.

M. Blais insiste de plus sur l'intérêt d'une percée du mouvement coopératif dans le secteur des communications, aux niveaux social, administratif et économique.

Selon Me Richard, par contre, le recours à une entreprise privée avait été retenu en 1978 parce qu'on ne savait pas ce que donnerait la télédiffusion des débats et si cette pratique entrerait dans les mœurs politiques. "Maintenant on sait que la télévision est à l'Assemblée nationale pour y rester!"

"How Ottawa Decides" décrit les déceptions de Trudeau au pouvoir

OTTAWA (PC) — Pierre Elliott Trudeau a accédé au poste de premier ministre avec l'intention de faire en sorte que son gouvernement agisse de façon plus formelle, plus progressive et plus rationnelle.

Pourquoi et comment ces espoirs ont été déçus dans les années qui ont suivi, tel est le propos d'un nouveau livre écrit par Richard D. French, un professeur d'université qui fut membre de la fonction publique fédérale dans les années 70.

Le livre, intitulé "How Ottawa Decides", dépeint M. Trudeau en 1968 comme étant le produit d'une époque où la planification était en vogue et où les spécialistes des sciences sociales avaient bon espoir de résoudre les problèmes dans le domaine des politiques sociales avec la même précision que des physiciens ou des chimistes.

La majeure partie du livre est consacrée à l'analyse et à la faillite de trois systèmes de planification qui ont été mis en vigueur quand M. Trudeau est arrivé au pouvoir et qui visaient à éviter les erreurs du passé.

M. French estime que cette faillite de la stratégie de planification est responsable dans une certaine mesure des crises politiques et économiques avec lesquelles les libéraux ont été aux prises entre 1975 et le moment de

leur défaite aux mains des conservateurs lors de l'élection du 22 mai 1979.

Durant ces années, affirme M. French, le gouvernement a passé le plus clair de son temps à aller au plus pressant au fil des événements au lieu d'adopter la démarche planifiée qu'il préconisait à ses débuts.

Bien que le livre s'attache surtout à faire un rappel historique des échecs de la stratégie de planification, il aborde également certaines questions qui se posent pour les libéraux depuis qu'ils ont repris le pouvoir aux élections du 18 février.

La plus importante de ces questions est sans doute le concept de stratégie industrielle, une idée centrale de la plate-forme du Nouveau parti démocratique, reprise par les libéraux durant la dernière campagne électorale.

Le livre jette le doute sur la praticabilité d'une telle stratégie. Selon M. French, les gouvernements aiment toujours pouvoir bénéficier des retombées de leurs politiques. Or, les experts économiques estiment que les avantages d'une stratégie de développement industriel appliqué sur une large échelle pourraient mettre de 10 à 20 ans à se faire sentir, soit une période beaucoup trop longue comparativement à "l'espérance de vie" de tout gouvernement.

MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



MUTT et JEFF



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



HAGAR L'HORRIBLE



BLONDINETTE



LES PIERRAFEU





Dans le cadre du programme
"Bonne Course"
inscrivez-vous à
La Galipote
"12 km"
SUR LES PLAINES D'ABRAHAM
le 6 juillet 1980 à 10h

Cette formule doit être retournée, accompagnée d'un chèque ou mandat-poste, avant le 28 juin au plus tard.
S.V.P. écrire en lettres moulées

NOM DE FAMILLE _____

PRENOM _____

ADRESSE (no rue, no app.) _____

(ville, province, code postal) _____

TELEPHONE _____ DATE DE NAISSANCE _____

SEXE F M

CLUB _____

NO DE CARTE F.A.Q. _____

Je renonce, par la présente, pour moi-même, mes héritiers et ayants droit, à toute réclamation contre les organisateurs de la course.

Signature des parents si moins de 18 ans _____

Signature de l'athlète _____

Cochez votre catégorie:

Catégories/hommes

Junior 19 ans et moins

Senior 20 à 39 ans

Vétéran (1) 40 à 49 ans

Vétéran (2) 50 ans et plus

Catégories/femmes

Junior 19 ans et moins

Senior (1) 20 à 34 ans

Senior (2) 35 ans et plus

INSCRIPTION:

5,00\$ avant le 28 juin 1980

4,00\$ membre affilié F.A.Q.

6,00\$ après cette date ou sur place

RETOURNER A:

CLUB LES CENTAURES
a/s Gilles Asselin
91, Mélançon
Neufchâtel G2C 1E7
Tél.: (418) 843-1411

carrières et professions

POUR FAIRE PARAITRE
VOS ANNONCES
DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3266**
OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL LTEE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

VENTE & MARKETING
Une grande compagnie québécoise (\$355,000,000 d'actif) offre une opportunité de carrière à toute personne pouvant se qualifier pour la mise en marché et la vente.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
Dépt 4193 - Le Soleil
390, rue St-Vallier est, Québec, Qué. G1K 7J6

Office overload 2 Place Québec suite 418
Tél.: 529-9371
CENTRE DES CARRIERES
Postes permanents: Centre-ville
SECRETAIRES DE DIRECTION
parfaitement bilingues, 5 ans d'expérience, salaire selon qualifications.
Postes temporaires: 2 mois environ
STENODACTYLOS BILINGUES
avec expérience pour Québec et Ste-Foy. Périodes de courte et longue durée.
RECEPTIONNISTES TELEPHONISTES
bilingues avec dactylo, haute-ville
DACTYLOS BILINGUES
expérience requise, Québec métropolitain.
Johanne Brassard

DIRECTEUR
Une institution financière du secteur privé, solidement établie et faisant affaires à travers tout le Québec, veut combler un poste supérieur au niveau de la succursale de Trois-Rivières.
Le défi est de continuer de bien servir la clientèle existante et d'entreprendre un travail de développement visant à faire connaître davantage toute la gamme de ses services s'adressant aux individus, compagnies et institutions ou organismes privés, publics et parapublics.
Les candidats à ce poste sont ceux qui apportent une expérience de travail acquise préférentiellement auprès d'autres institutions financières (compagnies de fiducie, d'assurance, banques, etc.) et qui sont capables de manifester de fortes qualités de leadership, tout en faisant preuve de capacités administratives, direction de personnel et de communication avec le public.
La rémunération et les bénéfices marginaux sont très avantageux et accordés selon les qualifications.
Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes.
Veuillez soumettre votre curriculum vitae sous pli confidentiel, à:
Dépt 4197, Le Soleil
390, St-Vallier est, Québec, G1K 7J6

DIRECTEUR GENERAL
Notre entreprise se spécialise dans la vente de matériaux de construction, de rénovation et de bricolage.
Le poste:
Le (la) directeur(trice) général(e) répondra directement au conseil d'administration de la conduite de toutes les opérations de l'entreprise, il (elle) sera responsable de l'efficacité des opérations, de la rentabilité et de la croissance de l'entreprise.
Le (la) candidat(e)
Doué(e) d'initiative et d'ambition, le (la) candidat(e) aura de l'expérience dans la gestion et l'administration d'entreprises similaires à la nôtre.
Conditions:
Salaire selon qualifications, bénéfices marginaux intéressants.
Faire parvenir votre curriculum vitae à:
NADEAU THETFORD MINES LTEE
Alain Nadeau, secrétaire
861, boul. Ouellet ouest
C.P. 786, Thetford Mines
G6G 5V3

Nous sommes présentement à la recherche d'un
ACTUAIRE
dynamique et doué d'initiative
Nous désirons une personne prête à relever le défi que représente l'exécution d'un travail spécialisé au sein d'une équipe d'experts.
Fonctions: procurer les services d'actuariat à notre clientèle à travers le Canada et coordonner le travail du personnel d'actuariat sous sa responsabilité.
Lieu de travail: Montréal.
Le postulant sera Fellow de l'Institut canadien des actuaires; il possèdera de 1 à 3 ans d'expérience dans les rentes et sera bilingue.
Salaire et avantages sociaux intéressants; excellentes occasions d'avancement. Toute demande restera confidentielle.
Faire parvenir votre curriculum vitae au:
Directeur des services d'actuariat (rentes)
Casier postal 1748, station H
Montréal, P.Q.
H3G 1N6

PERSPECTIVE TRAVAIL 2, PLACE QUÉBEC, SUITE 340, QUÉBEC
647-4700
POSTE PERMANENT Haute-ville
Secrétaire bilingue, ayant 5 ans d'expérience dont 2 ans dans un bureau de notaire. Salaire très intéressant.
Mariette Pissinis
POSTE TEMPORAIRE
6 mois environ, 4 jours par semaine. Analyste en assurance pour bureau de courtier. Expérience nécessaire. Dactylo rapide et précise.
Desneige Langlais

Compagnie nationale dans le domaine du pneu et de la réparation d'automobile est à la recherche d'un(e)
GERANT(E)
Pour son département de service.
Expérience requise dans le domaine du pneu et de l'automobile.
Salaire selon qualifications, avantages sociaux multiples.
Faire parvenir curriculum vitae au:
Dépt 4191, Le Soleil Ltée
390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

STENODACTYLO
bilingue
demandée, minimum 3 ans d'expérience.
Les Immeubles Delrano
663-9301

DIRECTEUR DES VENTES
Compagnie nationale recherche un directeur des ventes.
Celui-ci sera responsable de l'embauche, de l'entraînement et de la motivation d'une équipe de vente. Le candidat devra faire preuve de dynamisme, de créativité et de leadership.
Rémunération supérieure à la moyenne.
Les candidats(es) intéressés(es) à ce poste sont priés(es) de nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 juillet 1980 à:
Dépt 4190, Le Soleil Ltée
390, St-Vallier est Québec, G1K 7J6

BAIE JAMES
Nous sommes à la recherche de personnel avec expérience en mécanique de machines lourdes pour notre projet d'envergure à la Baie James. La nature des travaux est d'une durée approximative de deux ans. Les postes disponibles relèvent des compétences suivantes:
MAITRES MECANICIENS (2)
CONTREMAITRES EN MECANIQUE (2)
Salaire intéressant et autres conditions de travail avantageuses.
MECANICIENS (2)
Conditions du décret de l'Industrie de la Construction.
Les candidats intéressés doivent se présenter ou écrire à:
FRANCON
Division de Canfarge Ltée
3641, rue Jarry est,
Montréal, Québec H1Z 2G2

**superviseur-
vérification interne**
Traitement pouvant atteindre \$35 000
Notre client est une importante société du secteur des richesses naturelles et l'un des plus gros employeurs du Canada. Elle recherche un collaborateur hors pair pour lui confier la vérification interne de son siège de Québec.
Le candidat retenu relèvera du chef de la vérification de l'entreprise. Il dirigera la préparation des analyses, des appréciations et des rapports sur les contrôles financiers, comptables et opérationnels dans la région du Québec et des maritimes. Ses attributions s'étendront aux travaux et aux études que pourra lui confier la direction générale, ainsi qu'à l'encadrement d'une petite équipe de professionnels.
Nous souhaitons de préférence des candidats ayant un titre comptable professionnel, une vaste compréhension des affaires, beaucoup d'engagement et des qualités affirmées de chef.
Ce poste offre une excellente occasion de faire partie de l'équipe de direction d'une société en pleine expansion et d'accéder à des postes de haute direction.
Adressez-nous votre curriculum vitae complet. Discrétion assurée.
Mentionner dossier n° 1019
Price Waterhouse et Associés
conseillers en administration
1200, avenue mcgill college
montréal H3B 2G4
membre de l'association canadienne des conseillers en administration

SECRETARE DE COMITES
La Commission de la Capitale nationale, responsable de l'aménagement des propriétés fédérales dans la région de la Capitale nationale, est à la recherche d'un professionnel d'expérience dans le domaine de l'architecture et de l'aménagement.
Le titulaire sera responsable de la coordination des activités du Comité consultatif d'architecture, du comité d'aménagement de la Capitale nationale et du comité des politiques et priorités de la CCN.
Les candidats doivent avoir un baccalauréat en architecture ou une maîtrise en aménagement et plusieurs années d'expérience reliée aux fonctions du poste et une maîtrise suffisante des deux langues officielles pour lui permettre d'occuper le poste sans formation supplémentaire. De l'expérience en administration serait un atout.
Traitement: pouvant atteindre \$30,832 selon l'expérience et la compétence. (\$32,990 dès le 21 juillet 1980).
Prière de mentionner le numéro de concours: 1980-27-LS. Les demandes dûment remplies, avec curriculum vitae complet, doivent venir avant le 18 juillet 1980, à l'adresse suivante:
L'Agent principal de dotation
Division du personnel
Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest, 9e étage
Ottawa (Ontario)
K1P 6J6

Ingénieur en génie mécanique
Un chef de file dans la fabrication de produits textiles, Wabasso Inc., est à la recherche d'un ingénieur en génie mécanique.
La personne choisie sera responsable d'une équipe de travailleurs spécialisés pour l'entretien de la machinerie. Le lieu de travail est Trois-Rivières.
Le titulaire du poste doit être bilingue et posséder une expérience pratique dans le domaine de la réparation et l'entretien de la machinerie.
Nous offrons un salaire intéressant, une gamme complète d'avantages sociaux et d'excellentes conditions de travail.
Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur curriculum vitae au:
Département du personnel
C.P. 8
Trois-Rivières, Québec
G9A 5E4
Wabasso INC.

Appel de candidatures multiples
Fonction publique - Public Service Canada

AGENT DE LIAISON
Traitement: \$19 376 à \$21 719
N° de référence: 80-CHRC-NCRSO-CR-13
Commission canadienne des droits de la personne
Division de la liaison et des relations avec les communautés
Ottawa (Ontario)
La Commission canadienne des droits de la personne a besoin d'un agent de liaison pour aider des organisations et des groupes à comprendre la LOI CANADIENNE SUR LES DROITS DE LA PERSONNE et à accepter les objectifs, politiques et activités de la Commission.
Conditions de candidature
Diplôme d'études secondaires et expérience de la planification, de l'organisation et de la mise en œuvre de programmes ainsi que de la mesure de leur efficacité; expérience des questions controversées touchant les droits de la personne.
Exigences linguistiques
La connaissance de l'anglais est essentielle pour ce poste.
Numéro d'autorisation: 310-155-063

CHEF, COOPÉRATION AVEC LES EMPLOYEURS
Traitement: \$25 500 à \$28 756
N° de référence: 80-CHRC-NCRSO-CR-02
Commission canadienne des droits de la personne
Direction générale de l'information, de l'éducation et de la coopération, Ottawa (Ontario)
La Commission canadienne des droits de la personne a besoin d'un Chef à la coopération avec les employeurs pour instaurer et promouvoir, à l'échelle nationale, la participation des employeurs et des groupes d'employeurs aux programmes relatifs aux droits de la personne.
Conditions de candidature
Diplôme en sciences sociales, en pédagogie, en lettres, en droit, en commerce ou en administration publique d'une université reconnue ou diplôme d'études secondaires et expérience liée directement aux domaines susmentionnés; expérience de l'administration de programmes relatifs aux ressources humaines pour un organisme important; expérience de l'élaboration de programmes de formation efficaces pour des organismes relevant de la compétence du gouvernement fédéral.
Exigences linguistiques
La connaissance de l'anglais et du français est essentielle.
Numéro d'autorisation: 310-109-026
Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:
John B. McLean
Commission de la Fonction publique du Canada
Bureau de dotation de la région de la capitale nationale
16^e étage, tour ouest
L'Esplanade Laurier, Ottawa (Ontario) K1A 0M7

EXPERTS MARITIMES - INSPECTEURS DE NAVIRE (ÉLECTRICITÉ)
Traitement: \$26 743 à \$29 349
N° de référence: 80-NCRSO-72-09-1
Transports Canada
Sécurité des navires - Garde côtière canadienne
Ottawa (Ontario); St-Jean (Terre-Neuve) et divers endroits au Canada dans un avenir rapproché.
Fonctions
Les candidats choisis auront à analyser les plans électriques des navires en vue d'une approbation subséquente; rédiger des règlements et modifier des instruments de travail; effectuer des inspections périodiques des installations électriques des navires; analyser les plans relatifs aux systèmes automatisés et à distance des navires; faire des recherches en vue de développer l'appareillage électrique de surveillance et de contrôle des installations de propulsion nucléaire des navires.
Conditions de candidature
Le titulaire du poste doit détenir un certificat ou un diplôme attestant qu'il a réussi un cours d'au moins trois ans en génie électrotechnique; il doit de plus posséder une expérience considérable dans l'exercice de fonctions importantes liées au domaine de l'électrotechnique maritime.
Exigences linguistiques
Pour certains postes la connaissance des deux langues officielles est essentielle. Pour certains d'autres la connaissance de l'anglais ou du français est essentielle.
Numéro d'autorisation: 140-156-006 et 310-456-038
Des postes semblables peuvent être dotés au Canada à la suite de ce concours.
Veuillez indiquer pour quelles provinces vous voulez être considérés.
Comment se porter candidat
Envoyez votre demande d'emploi ou votre curriculum vitae à:
Paul Shoiry, Agent de dotation
Bureau de dotation de la région de la capitale nationale
Commission de la Fonction publique du Canada
L'Esplanade Laurier, Ottawa, (Ontario) K1A 0M7
Les personnes unilingues peuvent poser leur candidature pour les postes bilingues mais doivent indiquer leur volonté de devenir bilingues. La Commission de la Fonction publique évaluera les aptitudes des candidats à devenir bilingue. La formation linguistique sera offerte aux frais de l'Etat.
De plus amples informations sont disponibles en écrivant aux adresses ci-haut mentionnées.
Job information is available in English and may be obtained by writing to the addresses above.
Date limite: le 17 juillet 1980
Prière de toujours rappeler le numéro de référence approprié.

le monde

Appui de Carter à l'entrée de l'Espagne à l'OTAN

MADRID (AFP) — Le président Carter a déclaré hier à Madrid que les Etats-Unis appuieraient sans réserve une candidature de l'Espagne à l'OTAN.

"L'Espagne est très proche des autres démocraties occidentales en tant que futur membre à part entière des communautés européennes et atlantiques", a déclaré le président Carter dans le

toast prononcé lors du déjeuner offert en son honneur à Madrid par le roi Juan Carlos d'Espagne et la reine Sofia.

"Nous espérons, a-t-il ajouté, que l'Espagne bénéficiera de sa participation à la défense collective occidentale.

M. Carter, conscient de l'importance du débat politique qui entoure cette question en Espagne, a cependant ajouté que seul ce pays pou-

vait prendre la décision de faire acte de candidature "à une époque et dans des conditions qu'il lui appartient de choisir". "Une fois la décision prise, a-t-il dit, les Etats-Unis apporteront leur entier soutien."

Le président Carter, arrivé hier en début d'après-midi à Madrid venant de Belgrade, est le premier président des Etats-Unis à effectuer une visite officielle dans ce pays

depuis la chute de la dictature franquiste.

Portugal

La situation géostratégique de l'archipel des Açores dans le contexte de la défense du monde libre sera l'un des thèmes des conversations qu'aura par ailleurs aujourd'hui à Lisbonne le président Carter avec le gouvernement portugais, a déclaré hier le premier ministre portugais, M. Francisco Sa Carneiro.

M. Sa Carneiro terminait une visite de trois jours dans l'archipel, situé dans l'Atlantique, à 2,500 km du continent européen, où il a notamment visité les zones de l'île de Terceira ravagées le 1er janvier dernier par un tremblement de terre qui a fait 64 morts.

Le premier ministre a indiqué qu'il était possible que le président Carter soulève la question d'une utilisation plus intensive de la base de

Lajes, sur l'île de Terceira.

La base, où vivent 3,000 militaires américains, 8,000 personnes avec leurs familles, est essentiellement utilisée pour l'instant comme base de ravitaillement par les avions américains, notamment en cas de pont aérien entre les Etats-Unis, l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique, comme cela a été notamment le cas pendant le blocus de Berlin et les événements d'Iran ayant suivi la chute du

Le président Carter doit arriver aujourd'hui au Portugal, venant de Madrid, pour un séjour de six heures.

Yougoslavie

Enfin, à l'issue de son séjour à Belgrade, hier, le président américain a de nouveau affirmé son soutien au non-alignement et à une Yougoslavie forte et indépendante. Un soutien qui paraît bienvenu à beaucoup d'observateurs, compte tenu de l'absence de M. Carter lors

des obsèques du maréchal Tito.

Un point important cependant a laissé les Yougoslaves sur leur faim: la question de la contribution américaine à la solution des graves problèmes économiques qui affligent leur pays. Les deux parties sont convenues dans la déclaration commune sur la nécessité d'accroître leurs relations économiques. Aucune indication précise n'a été donnée pourtant à cet égard.

Recensement aux USA

WASHINGTON (AFP) — Le Congrès américain a donné hier le feu vert au président Carter pour le rétablissement du recensement en vue d'un éventuel retour au service militaire obligatoire aux Etats-Unis.

Par 234 voix contre 168, la Chambre des représentants a voté un crédit de \$133 millions qui permettra de recenser dès la fin de juillet environ quatre millions de jeunes Américains nés en 1960 et 1961.

La Chambre des représen-

tants s'était déjà prononcée le 22 avril en faveur du recensement, mais un second vote a été nécessaire à la suite d'un amendement mineur voté par le Sénat le 12 juin.

Le président Carter signera à son retour d'Europe la nouvelle loi qui entrera immédiatement en vigueur. Un organisme civil, le "Selective Service System", sera chargé de recenser les Américains de 19 et 20 ans, qui devront se présenter dans les bureaux de poste pour remplir un formulaire.



Fabrication canadienne

OFFRES SUPER-SPECIALLES

Economisez \$5! Album photos de 30 pages. Toujours d'une grande praticité!
Prix courant Woolco, chac.: 19.61
Prix spécial Woolco, chac.: **14.61**

Economisez \$5! Bicyclette de luxe 16 po. Roues chromées avec semi-pneumatiques. Rouge.
Prix courant Woolco, chac.: 59.96
Prix spécial Woolco, chac.: **54.96**

Support à verre "Staycold". Garde toutes vos boissons froides. Idéal également pour boissons en canettes ou bouteilles de bière.
Chac.: **1.09**

Rabais de 20%! Ensemble de 4 tableaux mesurant 8 x 10 po. Choix de 2 encadrements.
Prix courant Woolco, l'ens.: 18.77
Prix spécial Woolco, l'ens.: **14.77**

Rabais! Mini-lampes avec abat-jour décoratifs assortis. Quatre socles au choix. Approuvé par ACNOR.
Prix courant Woolco, chac.: 12.77
Prix spécial Woolco, chac.: **9.88**

Rabais de 17% à 33%! Batterie de cuisine Wearever comprenant casseroles, poêles, marmites et poêches à oeufs.
Prix courants Woolco, chac.: 6.69 à 16.49
Prix spéciaux Woolco, chac.: **5.24 à 12.96**

Jardinière en céramique offerte en 4 différents modèles. Rouge et gris.
Chac.: **5.99**

Suspension en macramé pour jardinière. Corde de 36 po. avec 2 petites boules. Offerte en blanc seulement.
Chac.: **5.49**

Tuyau 50 pi. Renforcé de nylon. 1/2 po. de diamètre. Venez économiser chez Woolco!
Chac.: **3.88**

Housse pour planche à repasser. Housse en 100% coton. Tons unis variés. Convient aux planches standard.
Chac.: **4.97**

Cordon de rallonge AC403M pour climatiseur. Cordon 3 fils de 3 m mis au sol, pour l'intérieur.
Chac.: **4.97**

Rabais! Coffre à outils. Construction solide tout acier. 21 x 8 1/2 x 9 po. Rouge.
Prix courant Woolco, chac.: 15.29
Prix spécial Woolco, chac.: **14.97**

Glacière 24 pintes en polystyrène. Modèle léger. 17 1/2 x 12 1/2 x 15 po.
Chac.: **2.97**

Sac frigo réutilisable 2 1/2 lb. Gélatine chimique à congeler qui reste froide plus longtemps que la glace.
Chac.: **1.66**

Coffret de pêche. Modèle compact à plateau amovible, 5 compartiments et verrou. Ton or.
Chac.: **4.47**

Dentifrice Crest. Ordinaire ou à la menthe. 100 ml.
Au choix, chac.: **1.07**

Shampooing Woolco™. Bouteille économique de 1.5 litre.
Chac.: **1.97**

Cure-oreilles coton Woolco™. Boîte de 180.
Chac.: **.77**

Articles en similicuir. Choix de modèles comprenant portefeuilles pour hommes et porte-monnaie pour dames.
Chac.: **3.99**

Economisez \$2! Gilet de sauvetage réversible pour enfants. Bourne en mousse unicellulaire, recouvrement en nylon. Enfant jusqu'à 40 lb.
Prix courant Woolco, chac.: 12.95
Prix spécial Woolco, chac.: **10.95**

Economisez \$5! Jeu de 7 bâtons de golf "Elite" de Spalding comprenant bois 1 et 3, fers 3, 5, 7, 9 et fer droit.
Prix courant Woolco, l'ens.: 65.95
Prix spécial Woolco, l'ens.: **60.95**

Rabais de 17%! Survêtement Winfield en nylon pour adultes. Manne, rouge, bleu roi. Tailles P.M.G.
Prix courant Woolco, chac.: 22.95
Prix spécial Woolco, chac.: **\$19**

Achat spécial! Pendule-tableau à piles. Choix de 6 sujets. Mouvement garanti 1 an.
Chac.: **19.95**

Rabais de 20%! Bas-culotte transparent pour dames. 100% nylon. Unitaille. Beige ou écarlate.
Prix courant Woolco, chac.: .99
Prix spécial Woolco, 2 pour **1.58**

Rabais de 20%! Mi-bas pour dames. 100% nylon, bordure très large. Une seule pointure. Paquet de 2 paires.
Prix courant Woolco, le paquet: .99
Prix spécial Woolco, 2 pçts **1.58**

Rabais de 24%! Dormeuse pour bébés. 70% acrylique 30% polyester. Jaune, rose, aigue-marine, rouge. P.M.G.
Prix courant Woolco, chac.: 7.93
Prix spécial Woolco, chac.: **\$6**

Rabais de 24%! Tee-shirt pour enfants. Polyester et coton. 2 à 3X.
Prix courant Woolco, chac.: 3.96
Prix spécial Woolco, 2 pour **\$6**

Rabais de 35%! Tire-piat 18 x 18 cm en éponge rasée. 100% coton. Motif "Hollie Hobbe" sur fond blanc.
Prix courant Woolco, chac.: 1.67
Prix spécial Woolco, chac.: **1.07**

Economisez \$40! Réfrigérateur 10.3 pl. cu. Brentwood. Blanc ou amande. Pièces, service et main-d'oeuvre garantis 1 an.
Prix courant Woolco, chac.: 339.98
Prix spécial Woolco, chac.: **299.98**

Economisez \$30! Cuisinière 24 po. Brentwood. Blanc ou amande. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis 1 an.
Prix courant Woolco, chac.: 329.98
Prix spécial Woolco, chac.: **299.98**

Rabais de 10%! Chaîne stéréo compacte Brentwood. Récepteur AM-FM, lecteur 8 pistes et tourne-disque.
Prix courant Woolco, chac.: 178.88
Prix spécial Woolco, chac.: **\$161**

Rabais de 10%! Meuble stéréo 32 po. Brentwood de style méditerranéen. Finition de Corinthe.
Prix courant Woolco, chac.: 229.96
Prix spécial Woolco, chac.: **206.97**

Rabais de 10%! Lit d'auto à solide montage en acier tubulaire. Coussin en mousse recouvert de vinyle.
Prix courant Woolco, chac.: 24.44
Prix spécial Woolco, chac.: **21.99**

Rabais de 10%! Lit d'enfant pliant. Quatre roulettes et coussin en mousse compris. Grillage.
Prix courant Woolco, chac.: 44.95
Prix spécial Woolco, chac.: **40.45**

Rabais de 10%! Siège d'auto à 5 positions. Position face à l'arrière pour les bébés. Approuvé par le gouvernement.
Prix courant Woolco, chac.: 54.95
Prix spécial Woolco, chac.: **49.45**

Bouilloire électrique Creative. Corps en acier inoxydable poli. Capacité de 2 pintes. Amande.
Chac.: **11.97**

Poêle à frire Brentwood. Casserole 11 po. à couvercle bombé. En aluminium coulé pour cuisson uniforme.
Chac.: **29.97**

Bouilloire électrique de luxe Brentwood. Arrêt automatique et thermostat de mise en marche. Amande.
Chac.: **19.97**

Economisez \$20! Table d'appoint Hi-Lo. Table à café 17 po. de haut qui se transforme en table à cartes de 30 po. de haut.
Prix courant Woolco, chac.: 219.89
Prix spécial Woolco, chac.: **\$199**

Economisez \$20! Mobilier de cuisine 3 pièces. Table à abattant et 2 chaises.
Prix courant Woolco, l'ens.: 229.89
Prix spécial Woolco, l'ens.: **\$209**

Economisez \$40! Causeuse de style traditionnel. Dossier à coussin et accoudoirs largement bourrés. Fleur.
Prix courant Woolco, chac.: \$449
Prix spécial Woolco, chac.: **\$409**

Bidon à essence 5 gallons. Pratique à la maison, au chalet, etc.
Chac.: **8.77**

Maillot de bain Speedo pour hommes. 100% nylon. Taille coulissée et jambes élastiques. Tons variés.
Chac.: **6.38**

Maillot de bain Speedo pour garçons. En 100% nylon. Tons unis variés. Taille coulissée. Jambes élastiques.
Chac.: **5.63**

Rabais de 25%! Caleçons Jockey pour hommes. Polyester-coton. Manne, denim, brun, bleu ou gris. P.M.G.
Prix courant Woolco, chac.: 3.25
Prix spécial Woolco, chac.: **2.44**

Rabais de 24%! Tee-shirt Jockey pour hommes. Polyester et coton. Manne, denim, brun ou bleu. P.M.G.
Prix courant Woolco, chac.: 4.50
Prix spécial Woolco, chac.: **3.38**

Rabais de 24%! Chaussettes sport McGregor pour hommes. Longueur cheville. Tons variés avec entrée à rayure contrastante.
Prix courant Woolco, la paire: 2.50
Prix spécial Woolco, la paire: **1.88**

Rabais de 25%! Chaussettes sport McGregor pour hommes. Longueur cheville. Tons variés avec entrée à rayure contrastante. 8 à 10 1/2.
Prix courant Woolco, la paire: \$2
Prix spécial Woolco, la paire: **1.50**

Essence minérale tout-usage. En bouteille plastique de 40 oz. Idéal pour allumer le barbecue.
Chac.: **.99**

Economisez \$4 le gallon! Email Fiesta pour les parquets et porches. Alkyde (base à l'huile) pour l'intérieur ou l'extérieur. Gris.
Prix courant Woolco, le gallon: 16.99
Prix spécial Woolco, le gallon: **12.99**

Rabais de 25%! Chaussons Oxford pour hommes. Empeigne en cuir véritable, semelle flexible en mousse de caoutchouc. Noir. 7 à 11.
Prix courant Woolco, la paire: 25.37
Prix spécial Woolco, la paire: **\$19**

Rabais de 29%! Chaussons Oxford Hush Puppies pour dames. Empeigne en peau de porc gratté. Brun. 6 à 9 avec demies.
Prix courant Woolco, la paire: 29.96
Prix spécial Woolco, la paire: **\$21**

Rabais de 30%! Chaussons basses Tender Tootsie pour dames. Empeigne en matière synthétique. Noir, brun, blanc. 6 à 9.
Prix courant Woolco, la paire: 12.96
Prix spécial Woolco, la paire: **\$9**

Rabais de 35%! Chaussures sport Tender Tootsie pour dames. Empeigne en matière synthétique. Noir, brun, beige. Pointures sans demies 6 à 9.
Prix courant Woolco, la paire: 13.96
Prix spécial Woolco, la paire: **\$9**

Rabais de 24%! Chaussures de course Bullit pour garçons. Empeigne en cuir suédois et semelle compensée flexible. 7 à 11 avec demies.
Prix courant Woolco, la paire: 19.88
Prix spécial Woolco, la paire: **\$15**

Rabais de 24%! Chaussures de course Bullit pour garçons. Empeigne en cuir suédois et semelle compensée flexible. 1 à 6 avec demies.
Prix courant Woolco, la paire: 20.88
Prix spécial Woolco, la paire: **\$15**

Rabais de 25%! Ensemble couvre-lit et tentures courtes Scotlan. Côte unie en rouge, bleu ou jaune or.
Tentures 50 x 63 po.
Prix courant Woolco, la paire: 22.96
Prix spécial Woolco, la paire: **17.22**

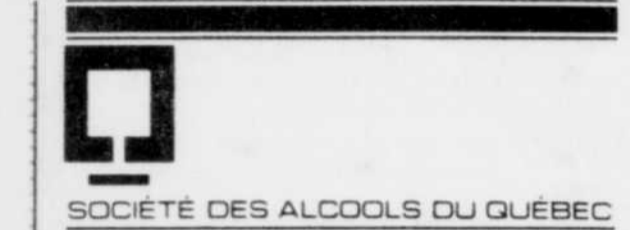
Tentures 75 x 63 po.
Prix courant Woolco, la paire: 31.96
Prix spécial Woolco, la paire: **23.97**

Tentures 100 x 63 po.
Prix courant Woolco, la paire: 41.96
Prix spécial Woolco, la paire: **31.47**

Couvre-lit pour lits superposés.
Prix courant Woolco, chac.: 16.96
Prix spécial Woolco, chac.: **12.72**

Couvre-lit pour lit 1 place.
Prix courant Woolco, chac.: 21.96
Prix spécial Woolco, chac.: **16.47**

Couvre-lit pour lit 2 places.
Prix courant Woolco, chac.: 24.96
Prix spécial Woolco, chac.: **18.72**



SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

RECHERCHE D'UN

LOCAL COMMERCIAL

LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local pour l'établissement d'une SUC-CURSALE à:

PASPÉBIAC

DOSSIER: L:80-118
sur le boul. Notre-Dame (route 132), de préférence entre la 1re rue et la 4e rue.

Les propositions pour la location d'un local commercial selon la formule clé en main (turn key) seront reçues au plus tard à 09:00 heures (heure locale), le 7 août 1980, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

La façade du local doit être d'un minimum de 7 mètres (23 pieds).

La superficie du local devrait préférentiellement être de 165 mètres carrés (environ 1,775 pieds carrés) dont 70% serait aménagée en aire de vente.

BAIE COMEAU

DOSSIER: L:80-119
sur le boul. Lasalle entre la rue Pere Arnaud et l'intersection des rues Talon et Cartier.

Les propositions pour la location d'un local commercial selon la formule clé en main (turn key) seront reçues au plus tard à 10:00 heures (heure locale), le 7 août 1980, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

La façade du local doit être d'un minimum de 7 mètres (23 pieds).

La superficie du local devrait préférentiellement être de 375 mètres carrés (environ 4,050 pieds carrés) dont 70% serait aménagée en aire de vente.

SAINT-JEAN-PORT-JOLI

DOSSIER: L:80-120
dans les secteurs commerciaux de cette ville, de préférence sur la route 132 entre les rues Verreault et du Quai.

Les propositions pour la location d'un local commercial selon la formule clé en main (turn key) seront reçues au plus tard à 11:00 heures (heure locale), le 7 août 1980, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

La façade du local doit être d'un minimum de 7 mètres (23 pieds).

La superficie du local devrait préférentiellement être de 200 mètres carrés (environ 2,150 pieds carrés) dont 70% serait aménagée en aire de vente.

ASBESTOS

DOSSIER: L:80-121
sur la 1re Avenue entre le boul. Monn, les côtés de l'intersection face à la 1re Avenue inclus, et le boul. du Conseil, tous les côtés de l'intersection face à la 1re Avenue inclus.

Les propositions pour la location d'un local commercial selon la formule clé en main (turn key) seront reçues au plus tard à 12:00 heures (heure locale), le 7 août 1980, tel que stipulé au document d'appel d'offres.

La façade du local doit être d'un minimum de 7 mètres (23 pieds).

La superficie du local devrait préférentiellement être de 315 mètres carrés (environ 3,400 pieds carrés) dont 70% serait aménagée en aire de vente.

Le document d'appel d'offres est disponible au coût de \$50.00 l'exemplaire (non remboursable) du lundi au vendredi midi, au 905, rue de Lorimer, Montréal (Québec). Il peut aussi être obtenu par courrier (payable sur livraison) en appelant à (514) 873-5765.

Pour être admis à présenter une proposition, il faut avoir obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec. La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

Prix en vigueur jusqu'au 28 juin ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.

GALERIES STE-ANNE 2960 boul. Ste-Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON Rond point de Lévis

VENEZ AU CAFE ROUGE A LEVIS OU A LA CAFETERIA LA MOISSON D'OR A GIFFARD POUR DEGUSTER UN LEGER GOÛTER OU UN COQUEUX REPAS

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h

Ted Kennedy rejette le projet de programme démocrate

(D'après AFP, UPI et NYTNS) — Le sénateur Edward Kennedy a rejeté en bloc, hier, le projet de programme du Parti démocrate mis au point par 158 délégués démocrates au cours d'une rencontre de quatre jours, tenue ces jours-ci à Washington.

Le projet de programme adopté mardi contient la plupart des propositions du président Carter et rejette celles du sénateur.

"Ce projet n'a de démocrate que le

nom", s'est écrié à New York le sénateur Kennedy, devant un syndicat d'employés.

Il a de nouveau exposé à son auditoire les propositions qu'il n'a pu introduire dans le projet de programme du parti: le contrôle des prix et des salaires, un programme de création d'emplois de \$12 milliards pour lutter contre la récession, le rétablissement du contrôle du prix du pétrole, un système global de sécurité sociale, ainsi qu'un point de vue en matière de politique étrangère.

Reconnaissant que "les chances sont contre lui", il a affirmé son intention d'affronter sur ces questions le président sortant Jimmy Carter, à la convention nationale du Parti démocrate qui doit se tenir à New York, du 11 au 14 août.

Carter hésite

Le président Carter, de son côté, est partagé entre le désir de lutter contre l'inflation en maintenant un taux d'imposition élevé et le souci de favoriser la relance de l'économie

américaine en allégeant le poids de la fiscalité.

Plus payante sur le plan électoral, les conseillers du président semblent plutôt pencher vers cette dernière solution.

Mardi, le conseiller du président pour la lutte contre l'inflation, M. Alfred Khan, a indiqué au Congrès que la Maison-Blanche envisageait de réduire les impôts. Un allègement de la fiscalité de \$20 à \$25 millions sera sans

doute indispensable en 1981, a ajouté M. Khan.

Cette approche de M. Carter va donc plus loin que le projet de programme du Parti démocrate qui recommande une réduction d'impôts, "dès qu'il apparaîtra que cette réduction n'aura pas d'effet inflationniste disproportionné".

Reagan en faveur

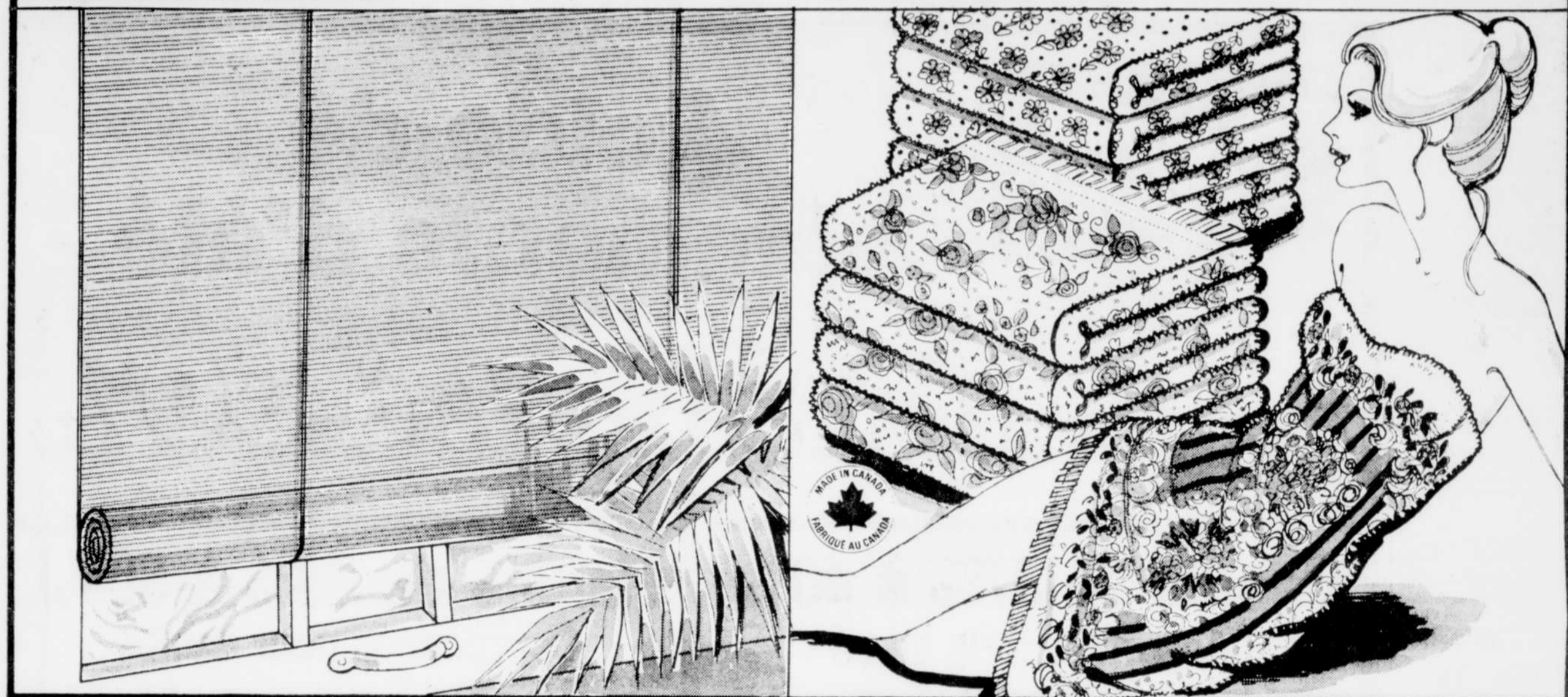
Pour sa part, le candidat républicain Ronald Reagan proposera au

Congrès un programme de réduction des impôts de 30 pour 100, échelonné sur trois ans.

Cette réduction annuelle de 10 pour 100 viserait surtout les individus, mais permettrait aussi aux entreprises de déduire plus rapidement de l'impôt les sommes dépensées en nouveaux investissements.

Cette réduction d'impôts réclamée par Ronald Reagan et le Parti républicain équivaldrait à une perte de revenus de \$36,7 milliards pour le gouvernement fédéral américain.

Woolco OCCASIONS SPÉCIALES



OFFRES SPÉCIALES

Rabais de 25%

Stores en vinyle aspect roseau

Des stores romains à 25% de rabais... une économie incomparable. Woolco vous fait profiter de cette occasion en vous offrant ces stores qui habilleront admirablement bien vos fenêtres. Offerts dans des teintes décoratives et modèles charmants. Plusieurs dimensions.

Prix courants Woolco, chac.: 10.46 à 48.99
Prix spéciaux Woolco, chac.:

7⁸⁴ à 36⁷⁴

Rabais de 28%

Serviettes de bain en éponge très absorbante

Rabais de 28% à l'achat de ces luxueuses serviettes de bain en éponge bouclée de coton et polyester... une offre à prendre en considération. Offertes dans des motifs variés et teintes somptueuses; 55 x 105 cm.
Prix courant Woolco: 2 pour \$7
Prix spécial Woolco:

2 pour \$5

Assiettes en papier

Assiettes en papier résistantes à la graisse. 9 po. En paquet de 70.
Prix spécial Woolco: 2 paquets

1⁹⁹

Bicyclette Moto-Cross A.M.F.

Bicyclette Moto-Cross avec roues de magnésium 20 po. Cadre et guidons rembourrés pour plus de protection.
Prix spécial Woolco:

\$169

Allumoir électrique

Allumoir électrique pour charbon de bois. 120 volts, 600 watts.
Prix spécial Woolco:

3⁸⁷

Sac de couchage Beco

Sac de couchage 34 po. x 76 po. Isolation de 3 lb. Pour adultes fanatiques du camping.
Prix spécial Woolco:

24⁵⁰

SUPER OCCASIONS DU WEEK-END

Dentifrice Listerine

Dentifrice Listerine, en paquet de 4 tubes. Format de 75 ml.

Prix Woolco, le paquet:

1⁵⁹

Wisk

Nettoyeur liquide Wisk, surpuissant, format de 2 litres.

Prix Woolco:

3²⁹

Biscuits

Biscuits assortis, en boîte de 2 lb. Frais et délicieux.

Prix Woolco, la boîte:

1⁵⁷

Essuie-tout

Essuie-tout de marque White Swan, 2 épaisseurs. En paquet de 2 rouleaux.

Prix Woolco, le paquet:

.99

Boissons gazeuses

Boissons gazeuses de marque Pepsi-Cola, 6 bouteilles.

Prix Woolco:

1⁹⁹

Huile à moteur

Huile à moteur hors-bord, Valvoline 50:1. Approuvée BIA-1.

Prix Woolco chac.:

.77

Prix en vigueur jusqu'au samedi 28 juin 1980 ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.



GALERIES STE-ANNE

2960 boul. Ste Anne, Giffard

GALERIES CHAGNON

Rond point de Levis

VENEZ AU CAFE ROUGE A LEVIS OU A LA CAFETERIA LA MOISSON D'OR A GIFFARD POUR DEGUSTER UN LEGER GOÛTER OU UN COPIEUR REPAS

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h

Bani-Sadr rend visite aux "drogués" détenus par l'ayatollah Khalkhali

TEHERAN (AFP) — L'air outragé, l'ayatollah Khalkhali explique au président Bani-Sadr: "ces deux garçons auraient dû être médecins ou ingénieurs, voilà ce qu'ils sont devenus à cause de la drogue; il faut en finir avec ce fléau."

Venu rendre hommage hier à l'action contre la drogue menée par le religieux, le président acquiesce en silence. Puis, il se tourne vers les deux victimes: "j'ai été entraîné par une femme", affirme l'un. "Et moi par un

homme qui m'avait violé," enchaîne l'autre.

Autour du petit groupe, dans la mosquée de la prison de Qasr, à Téhéran, un capannaum de sacs d'opium, de plaques de haschisch, de balances, de couteaux, de matelas, de pipes; les prises de guerre de l'ayatollah Khalkhali.

"Cela prouve les tares de la société, intervient-il. Une de mes prisonnières obligeait les belles filles à se droguer et elle les vendait aux sénateurs et aux dignitaires de l'ancien régime."

Sans transition, il accuse la gauche: "Les fedayin (marxistes-léninistes) donnent de l'héroïne aux gens,

ils les tatouent de leur emblème et ensuite ils les obligent à vendre leurs journaux."

Fedayin de l'islam

Le petit cortège quitte la mosquée, entouré de gardes et des collaborateurs de l'ayatollah Khalkhali, des "fedayin de l'islam" (extrémistes religieux) qui plaisantent: "Bakhtiar doit venir aussi voir les expositions."

Près de la mosquée, plusieurs voitures de luxe, celles des coupables arrêtés. Plus loin, un mur décrépit orné d'un immense "Allah Akhbar" (Dieu est grand), celui où l'on exécute les condamnés. Depuis qu'il a pris ses fonctions le 10 mai,

l'ayatollah Khalkhali a prononcé plus d'une centaine de condamnations à mort de "trafiquants". Un jeune gendarme confie: "j'ai déjà participé à une exécution, tout le monde veut le faire."

Interrogé à la sortie de la prison par un journaliste iranien sur la lutte contre la hausse des prix, le président Bani-Sadr estime que le problème ne peut pas être traité de la même façon car ses causes sont économiques et structurelles.

"Quand même, le problème de la spéculation se pose", ajoute l'ayatollah Khalkhali. Récemment, il s'est déclaré prêt à s'occuper de l'affaire, si on voulait bien la lui confier.



L'ayatollah Khalkhali à la prison de Qasr, avec comme arrière-plan des sacs remplis de drogue.

Les juges italiens sont en colère

ROME (AFP) — Les obsèques du substitut du procureur de la république, Mario Amato, assassiné lundi dernier, à Rome, se sont déroulées hier, en présence du président de la république, M. Sandro Pertini, alors que les magistrats romains ont décidé de s'abstenir de toute activité tant que des mesures concrètes n'auront pas été prises pour les protéger du terrorisme.

Dans un document d'une rare âpreté, rendu public hier, à Rome, les magistrats ont en effet dénoncé l'inertie totale des organismes de l'Etat qui ont le devoir d'assurer la protection des magistrats. Une inertie, ajoutent-ils, qui s'est prolongée de façon cynique après les requêtes avancées, il y a trois mois, à la suite de l'assassinat des magistrats Giacombi, Minervini et Galli. Inertie enfin qui, selon les magistrats, a atteint un caractère d'exceptionnelle gravité, étant donné les menaces dont Mario Amato avait fait l'objet à plusieurs reprises.

Fait sans précédent, les magistrats, dans le document qu'ils ont remis au conseil supérieur de la magistrature, demandent l'ouverture d'une enquête pour savoir s'il y a eu des omissions spécifiques en ce qui concerne le manque de mesures de protection élémentaire pour Mario Amato.

Le document rendu public par les magistrats romains montre que la situation, qualifiée d'explosive, est loin de s'être calmée après le sommet qui a réuni mardi autour du président de la république, les ministres de l'Inté-

Potts ne veut plus mourir

ATLANTA (d'après UPI) — Une fois de plus, Jack Potts, condamné à mourir sur la chaise électrique pour l'enlèvement et le meurtre d'un mécanicien de garage, a changé d'idée hier et a demandé à ses avocats de tenter d'empêcher qu'il soit exécuté mardi prochain.

Techniquement, il n'appelle pas de sa condamnation puisqu'il a déjà renoncé à ce droit au début de ce mois. Selon ses avocats, il voudrait simplement une "révision indirecte" de celle-ci.

Sa demande sera entendue aujourd'hui.

Ce n'est pas la première fois que Potts change d'idée. Avant toujours affirmé qu'il voulait mourir, il avait changé d'idée le 4 juin dernier et fait appel de sa condamnation la veille de l'exécution. Celle-ci fut donc reportée, mais deux jours plus tard Potts annonça qu'il avait logé son appel seulement pour faire plaisir à son frère et demanda au juge de ne plus tenir compte de ses appels.

Une nouvelle date d'exécution fut donc fixée au 1er juillet prochain.

Cubains à expulser

MIAMI (AFP) — Un juge de Miami a signé hier les ordres d'expulsion de 18 Cubains arrivés avec la "flottille de la liberté" et accusés de crimes graves commis à Cuba.

Le juge Emil Bobeck, des services d'immigration et de naturalisation (INS), a refusé, selon un porte-parole de l'INS à Washington, d'accorder l'asile à ces 18 Cubains, après qu'ils eurent avoué avoir commis des meurtres, des viols ou des attaques d'enfants.

Le juge Bobeck a été chargé par l'INS de décider du sort des quelque 1.000 Cubains (sur près de 115.000 réfugiés) soupçonnés d'avoir été emprisonnés à Cuba pour des motifs non politiques.



Solde de vêtements d'été

Rabais de 25% à 50%

<h3 style="text-align: center;">Rabais de 37% à 40%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Assortiment de gilets</h4> <p>Assortiment de gilets pour enfants, en polyester et coton, modèles et couleurs variés. Grandeurs: 4 à 6x et 7 à 14 ans.</p> <p>Prix courants Woolco: 2 pour \$5 à 7.97 Prix spéciaux Woolco: \$2 à \$5</p>	<h3 style="text-align: center;">Rabais de 25% à 50%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Coordonnés pour dames</h4> <p>Choix de jupes, blazers et blouses que vous pouvez agencer au gré de votre fantaisie. Confection en 100% polyester couleurs variées. Tailles interrompues 8, 10, 12, 14, 16.</p> <p>Prix courants Woolco: 25.95 à \$55 Prix spéciaux Woolco: de \$17 à \$30</p>
<h3 style="text-align: center;">Rabais de 33% à 39%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Chemisiers, blouses et grands tee-shirts pour dames et juniors</h4> <p>Choix de modèles à manches courtes ou longues confectionnés en 100% polyester, 50% coton - 50% polyester, 65% polyester - 35% coton unis ou imprimés. Tailles interrompues: P.M.G., 10 à 18, 9 à 15.</p> <p>Prix courants Woolco: de 2 pour \$9 à 24.95 Prix spéciaux Woolco: de \$3 à \$15</p>	<h3 style="text-align: center;">Rabais de 56% à 65%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Tee-shirts pour dames et juniors</h4> <p>Vaste choix de modèles en polyester et coton ou en 100% polyester filé. Variété de teintes mode ravissantes. Tailles interrompues: P.M.G.</p> <p>Prix courants Woolco: de 6.87 à 8.78 Prix spécial Woolco: \$3</p>
<h3 style="text-align: center;">Rabais de 28% à 32%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Pantalons et jupes pour dames et juniors</h4> <p>Confection en 100% polyester, 100% coton ou 50% coton-50% polyester. Variété de modèles et de couleurs. Tailles interrompues 5 à 18.</p> <p>Prix courants Woolco: de 14.76 à 27.95 Prix spéciaux Woolco: de \$10 à \$20</p>	<h3 style="text-align: center;">Rabais de 35% à 38%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Robes d'été pour dames</h4> <p>Grande gamme de modèles en teintes pastel. Confection en polyester, polyester et coton ou éponge de polyester. Tailles interrompues, 8 à 18, 5 à 15, 16½ à 24½.</p> <p>Prix courants Woolco: de \$18 à 44.95 Prix spéciaux Woolco: de \$11 à \$29</p>
<h3 style="text-align: center;">Rabais de 30%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Sandales pour hommes et femmes</h4> <p>De superbes sandales d'été offertes à 30% de rabais! Nous vous offrons un grand choix de sandales sport ou plus habillées en divers coloris et pointures.</p> <p>Prix courants Woolco, la paire: de 15.97 à 20.97 Prix spéciaux Woolco, la paire: de \$11 à \$14</p> <p style="font-size: 0.8em;">Prix en vigueur jusqu'au samedi 28 juin ou jusqu'à épuisement des stocks en solde.</p>	<h3 style="text-align: center;">Rabais de 25%!</h3> <h4 style="text-align: center;">Jeans prélavés "Scrubbies" de G.W.G. pour garçons</h4> <p>Des jeans résistants, durables et qui font bien. Coupe classique style de l'Ouest avec 2 poches cavalières et poche gousset devant et 2 poches plaquées derrière. Coton et polyester. Denim marine. 8 à 18.</p> <p>8 à 12, prix courant Woolco, chac.: 17.80 Prix spécial Woolco, chac.: 13³⁵</p> <p>14 à 18, prix courant Woolco, chac.: 18.80 Prix spécial Woolco, chac.: 14¹⁰</p>